Parlament Europejski
2024–2029

Komisja Ochrony Środowiska Naturalnego, Klimatu i Bezpieczeństwa Żywności
Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów

2025/0531(COD)

23.2.2026

POPRAWKI
270 - 440

Projekt sprawozdania
Dimitris Tsiodras, Piotr Müller
(PE782.180v01-00)

Zmiana rozporządzeń (WE) nr 1272/2008, (WE) nr 1223/2009 i (UE) 2019/1009 w odniesieniu do uproszczenia niektórych wymogów i procedur dotyczących produktów chemicznych

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2025)0531 – C9-0424/2023 – 2025/0531(COD))

Poprawka 270
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 17 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„a) nazwę, adres ***i*** kontakt elektroniczny dostawcy;”;	„a) nazwę, adres***, numer telefonu lub*** kontakt elektroniczny dostawcy;”;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka zapewnia spójność ze zmienionym rozporządzeniem w sprawie detergentów i środków powierzchniowo czynnych przez zachowanie elastyczności w zakresie możliwości kontaktu z dostawcami. Umożliwienie podawania numeru telefonu na etykietach i utrzymanie dobrowolności kontaktów cyfrowych pozwala uniknąć nieproporcjonalnych obciążeń, zwłaszcza dla MŚP, a jednocześnie zapewnia konsumentom i właściwym organom skuteczną komunikację zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.

Poprawka 271
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 2
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 17 – ustęp 1 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„a) nazwę, adres ***i*** kontakt elektroniczny dostawcy;”;	„a) nazwę, adres***, numer telefonu lub*** kontakt elektroniczny dostawcy;”;

Or. en

Uzasadnienie

Dzięki umożliwieniu dostawcom umieszczania numeru telefonu na etykietach produktów i utrzymaniu dobrowolności podawania danych do kontaktu cyfrowego unika się nakładania niepotrzebnych lub nieproporcjonalnych obowiązków, w szczególności na mniejszych operatorów. Jednocześnie zachowane są skuteczne i niezawodne kanały komunikacji dla konsumentów i organów egzekwowania prawa, by zapewnić osiągnięcie celów regulacyjnych

bez podważania dostępności lub tworzenia możliwych do uniknięcia obciążeń administracyjnych na mocy rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

Poprawka 272
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres i kontakt elektroniczny dostawcy danej mieszaniny.”;	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres i kontakt elektroniczny dostawcy ***lub dostawców*** danej mieszaniny ***lub numer telefonu, chyba że jest on bezpośrednio dostępny za pośrednictwem kontaktu elektronicznego***. ***Dodania lub zmiany kontaktu elektronicznego można dokonać bez zbędnej zwłoki lub zgodnie z regularnymi cyklami aktualizacji etykiety przez dostawcę***.”;

Or. en

Poprawka 273
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres ***i*** kontakt elektroniczny ***dostawcy*** danej mieszaniny.”;	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres***,*** kontakt elektroniczny ***dostawców*** danej mieszaniny ***lub numer telefonu, chyba że jest on bezpośrednio dostępny za pośrednictwem kontaktu elektronicznego***.”;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka zapewnia spójność ze zmienionym rozporządzeniem w sprawie detergentów i środków powierzchniowo czynnych przez zachowanie elastyczności w zakresie danych do kontaktu z dostawcami. Umożliwia umieszczenie na etykietach numeru telefonu przy jednoczesnym zachowaniu możliwości podania danych do kontaktu cyfrowego, co pozwala uniknąć nieproporcjonalnych obowiązków, zwłaszcza dla MŚP. Jednocześnie zapewnia konsumentom i organom zachowanie skutecznych kanałów komunikacji, wspierając przejrzystość i egzekwowanie przepisów rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 bez zbędnych obciążeń administracyjnych.

Poprawka 274
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres ***i*** kontakt elektroniczny ***dostawcy*** danej mieszaniny.”;	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres**,** kontakt elektroniczny ***dostawców*** danej mieszaniny ***lub numer telefonu, chyba że jest on bezpośrednio dostępny za pośrednictwem kontaktu elektronicznego***.”;

Or. en

Poprawka 275
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz

nazwę, adres ***i*** kontakt elektroniczny ***dostawcy*** danej mieszaniny.”;	nazwę, adres***,*** kontakt elektroniczny ***dostawców*** danej mieszaniny ***lub numer telefonu, chyba że jest on bezpośrednio dostępny za pośrednictwem kontaktu elektronicznego***.”;

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka zapewnia spójność ze zmienionym rozporządzeniem w sprawie detergentów i środków powierzchniowo czynnych przez zachowanie elastyczności w zakresie możliwości kontaktu z dostawcami. Umożliwienie podawania numeru telefonu na etykietach i utrzymanie dobrowolności kontaktów cyfrowych pozwala uniknąć nieproporcjonalnych obciążeń, zwłaszcza dla MŚP, a jednocześnie zapewnia konsumentom i właściwym organom skuteczną komunikację zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008.

Poprawka 276
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres i kontakt elektroniczny dostawcy danej mieszaniny.”;	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres***, numer telefonu*** i kontakt elektroniczny dostawcy danej mieszaniny.”;

Or. en

Poprawka 277
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres i kontakt elektroniczny ***dostawcy*** danej mieszaniny.”;	„Etykieta zawiera również identyfikator produktu, o którym mowa w art. 18, oraz nazwę, adres i kontakt elektroniczny ***lub numer telefonu dostawców*** danej mieszaniny.”;

Or. en

Poprawka 278
Klara Dostalova

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 3
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 25 – ustęp 6 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Na etykiecie fizycznej oraz w informacjach uzupełniających na etykiecie należy podać wyłącznie następujące informacje, w szczególności ze względu na zdrowie i bezpieczeństwo publiczne: a) instrukcje użytkowania; b) zalecane dawki i informacje dotyczące dawkowania; c) warunki przechowywania; d) ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa i zwroty wskazujące środki ostrożności; e) środki pierwszej pomocy; f) wszelkie inne informacje istotne dla zapewnienia bezpiecznego i właściwego stosowania produktu.

Or. en

Uzasadnienie

Informacje wymienione w lit. a)–c) wchodzą w zakres informacji uzupełniających na etykiecie, o których mowa w art. 25 rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, i mają zasadnicze znaczenie dla bezpiecznego użytkowania, a tym samym wymagają fizycznej dostępności.

Poprawka 279
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„2. Elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I.”;	„2. ***Jeżeli opakowanie substancji lub mieszaniny ma taki kształt lub formę, lub jest tak małe, że niemożliwe jest spełnienie wymagań art. 31 dotyczących etykiety w językach państwa członkowskiego, w którym ta substancja lub mieszanina wprowadzana jest do obrotu,*** elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I.”;

Or. en

Poprawka 280
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„2. ***Elementy etykiety określone w*** art. ***17 ust. 1*** można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I.”;	„2. ***Jeżeli opakowanie substancji lub mieszaniny ma taki kształt lub formę, lub jest tak małe, że niemożliwe jest spełnienie wymagań*** art. ***31 dotyczących etykiety w językach państwa członkowskiego, w którym ta substancja lub mieszanina wprowadzana jest do obrotu, informacje na etykiecie*** można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I.”;

Or. en

Poprawka 281
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„2. Elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I.”;	„2. Elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2 załącznika I. ***W przypadku opakowań nieprzekraczających 100 ml elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.4 załącznika I.”;***

Or. en

Poprawka 282
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„2. Elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji ***1.5.2*** załącznika I.”;	„2. Elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji ***1.5.2.4*** załącznika I.”;

Or. en

Poprawka 283
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Na zasadzie odstępstwa od art. 17 ust. 1 i art. 25 ust. 6 etykiety pojemników technicznych stanowiących integralną część układu urządzenia mogą obejmować zostać ograniczone elementy etykiety zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.5a załącznika I.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka wprowadza przepis szczególny dotyczący opakowań o pojemności do 75 ml, zezwalający na ograniczenie elementów etykiety zgodnie z sekcją 1.5.2.4 załącznika I w celu zapewnienia proporcjonalności w przypadku małych opakowań. Nowy ust. 2a rozszerza to odstępstwo na pojemniki techniczne zintegrowane z urządzeniem, takie jak wkłady do drukarek atramentowych o pojemności do 150 ml, w przypadku których na opakowaniu zewnętrznym znajdują się pełne informacje wymagane na podstawie rozporządzenia CLP. Ze względu na ograniczenia konstrukcyjne etykiety tradycyjne lub rozkładane nie mogą być umieszczane na wkładach bez utrudniania ich wkładania lub działania.

Poprawka 284
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W przypadku opakowań, których zawartość nie przekracza 10 ml, elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.4 załącznika I.

Or. en

Poprawka 285
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W przypadku opakowań o pojemności do 10 ml włącznie elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.4 załącznika I.;

Or. en

Poprawka 286
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. W przypadku opakowań o pojemności do 75 ml włącznie elementy etykiety określone w art. 17 ust. 1 można ograniczyć zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.4 załącznika I.

Or. en

Poprawka 287
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 4

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 29 – ustęp 2 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2b. Na zasadzie odstępstwa od art. 17 ust. 1 i art. 25 ust. 6 w przypadku etykietowania pojemników technicznych, które stanowią integralną część układu urządzenia, a także w przypadku gdy dostępna powierzchnia etykiety jest ograniczona przez względy techniczne, elementy etykiety mogą zostać ograniczone zgodnie z zasadami określonymi w sekcji 1.5.2.5a załącznika I.

Or. en

Poprawka 288
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5)art. 30 ust. 1 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	

Or. en

Uzasadnienie

Ustanowienie maksymalnie 6-miesięcznego okresu na aktualizację etykiet po zmianie klasyfikacji ma kluczowe znaczenie dla ochrony konsumentów i nie może być przedłużane bez stwarzania znacznego zagrożenia dla bezpieczeństwa. Kiedy substancja lub mieszanina otrzymuje nową klasyfikację ze względu na zagrożenia lub bardziej surową ocenę, oznacza to, że odkryto lub potwierdzono nowe zagrożenia dla zdrowia ludzkiego, bezpieczeństwa lub środowiska. Każdy dzień, w którym konsumenci, pracownicy i użytkownicy końcowi wchodzą w interakcję z nieprawidłowo oznakowanymi produktami, stanowi potencjalne narażenie na zagrożenia, o których nie poinformowano odpowiednio.

Poprawka 289
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5)art. 30 ust. 1 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	

Or. en

Poprawka 290
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„1. ***W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji*** lub oznakowania substancji lub mieszaniny, ***która to zmiana skutkuje*** dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub ***która wymaga*** podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25***, dostawca tej*** substancji lub mieszaniny ***zapewnia*** aktualizację etykiety ***bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach***.”;	„1. ***Najpóźniej do 15 stycznia każdego roku Agencja sporządza i publikuje wykaz zmian dotyczących samoklasyfikacji*** lub oznakowania substancji lub mieszaniny, ***które to zmiany skutkują*** dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub ***które wymagają*** podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25***. Dostawcy takiej*** substancji lub mieszaniny ***zapewniają*** aktualizację etykiety ***najpóźniej do 15 lipca kolejnego roku***. ***Dostawcy powinni mieć możliwość dobrowolnego stosowania nowej lub zaktualizowanej samoklasyfikacji oraz odpowiedniego dostosowania etykietowania przed upływem powyższego terminu, aby zapewnić wysoki poziom ochrony zdrowia ludzkiego i środowiska oraz zapewnić dostawcom wystarczającą elastyczność***.”;

Or. en

Uzasadnienie

The current system of updating labels in case of new hazard classes or more severe classifications based on self-classification follows an archaic linear chain of communication from one supplier to another. That is not appropriate in 21st century. This is particularly problematic as supply chains can easily involve three or more actors. The delays created by such communication from one to another defeat the purpose of timely communication of the new or more severe classifications and do not serve anyone. This is made worse by the EC proposal to delete the clear maximum time per supplier for the update. Requiring updates "without undue delay" creates major problems for enforcement (the meaning is unclear and is likely to be applied differently in different Member States), leading to an unlevel playing field. Instead, a system should be created in analogy to what is applicable in case of harmonised classifications. Every year, the EC adopts the new harmonised classifications based on the RAC opinions of the penultimate year. The new classifications are then applicable 18 months after their entry into force for all suppliers. A similar approach should be established for relevant changes in self-classification. Instead of each individual self-classification triggering a supplier after supplier update requirement, all relevant changes in self-classification in one calendar year should be grouped by the ECHA into one document at the beginning of the next calendar year. All suppliers should then have 18 months to update their label. Annual

grouping of such updates with a clear periodicity for all suppliers would truly simplify issues, instead of unclear periods that can be triggered at any moment and that are virtually impossible to enforce in light of the complexities of supply chains. And it would leave ample time for suppliers for the update.

Poprawka 291
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki***, a w każdym razie nie później niż po 24 miesiącach na każdy podmiot w łańcuchu dostaw, w okresach ustalonych jeden po drugim,*** od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;

Or. en

Poprawka 292
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki***, a w każdym razie nie później niż po 18 miesiącach na każdy podmiot w łańcuchu dostaw, w okresach ustalonych jeden po drugim,*** od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;

Or. en

Uzasadnienie

W przypadku zmian w klasyfikacji potrzeba czasu, aby zapewnić zgodne z przepisami etykiety. Samo przeprojektowanie szaty graficznej etykiety może zająć do 12 miesięcy, a do tego dochodzi czas potrzebny na wygenerowanie danych lub zmianę informacji o składzie. Umożliwienie dostosowania aktualizacji do istniejących cykli produkcyjnych i zapewnienie wyraźnego 18-miesięcznego okresu aktualizacji, z etapowym zastosowaniem w całym łańcuchu dostaw, lepiej odzwierciedlałoby realia operacyjne i pozwoliłoby uniknąć niepotrzebnych zakłóceń.

Poprawka 293
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych	„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych

informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki***, a w każdym razie nie później niż po 24 miesiącach na każdy podmiot w łańcuchu dostaw, w okresach ustalonych jeden po drugim,*** od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;

Or. en

Poprawka 294
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 5
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 30 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;	„1. W przypadku zmiany dotyczącej klasyfikacji lub oznakowania substancji lub mieszaniny, która to zmiana skutkuje dodaniem nowej klasy zagrożenia lub bardziej surowej klasyfikacji lub która wymaga podania na etykiecie nowych informacji uzupełniających zgodnie z art. 25, dostawca tej substancji lub mieszaniny zapewnia aktualizację etykiety bez zbędnej zwłoki***, a w każdym razie nie później niż 9 miesięcy*** od dnia, w którym dostawca ten uzyskał wyniki nowej oceny, o której mowa w art. 15 ust. 4, bądź od dnia, w którym powiadomiono go o tych wynikach.”;

Or. en

Poprawka 295
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon,

Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6)art. 31 ust. 3 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów.”;	

Or. en

Uzasadnienie

Utrzymanie obowiązkowych wymogów dotyczących charakterystyki etykiet, w tym koloru tła, odstępów między wierszami, stosowania pojedynczej czcionki i odstępów między literami, ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia jednolitości, czytelności i skutecznego informowania o zagrożeniach w odniesieniu do wszystkich produktów chemicznych. Standardowe wymogi dotyczące formatowania gwarantują, że informacje dotyczące bezpieczeństwa pozostaną czytelne niezależnie od preferencji projektowych producenta.

Poprawka 296
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6)art. 31 ust. 3 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów.”;	

Or. en

Poprawka 297
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
6)art. 31 ust. 3 otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„3.Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów.”;	

Or. en

Uzasadnienie

Jedynym celem zmiany tego ustępu przez Komisję jest usunięcie wymogów dotyczących etykietowania określonych w sekcji 1.2.1.5 załącznika I, co nie jest właściwe. Załącznik należy zachować – nie tylko w celu określenia ogólnych kryteriów czytelności, jak to również uczynił sprawozdawca i Rada – ale także w celu zapewnienia jasnych wymogów dotyczących odstępów między wierszami (ogólnie) i minimalnego rozmiaru czcionki w komunikacji z klientami. W związku z tym proponowane przez Komisję usunięcie sekcji 1.2.1.5 załącznika I przez zastąpienie niniejszego ustępu należy wykreślić.

Poprawka 298
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie	„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie

odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów.”;	odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów ***w punkcie zakupu i podczas użytkowania***. ***Są formatowane zgodnie z sekcją 1.2.1.5 załącznika I***.”;

Or. en

Poprawka 299
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 31 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów.”;	„3. Elementy etykiety, o których mowa w art. 17 ust. 1, nanosi się w sposób wyraźny i nieusuwalny. Wyraźnie odróżniają się od tła, a ich wielkość i odstępy między znakami umożliwiają łatwe odczytanie tych elementów. ***Są formatowane zgodnie z sekcją 1.2.1 załącznika I***.”;

Or. en

Poprawka 300
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 36 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	6a) w art. 36 ust. 1 uchyla się lit. e)–j);

Or. en

Uzasadnienie

W artykule tym nie należy wymieniać klas zagrożenia, które są dopiero omawiane na poziomie Globalnie Zharmonizowanego Systemu Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów. Uwzględnienie ich na poziomie UE w celu ustalenia priorytetów przed ich przyjęciem na poziomie ONZ w celu zapewnienia globalnej harmonizacji jest przedwczesne.

Poprawka 301
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 37 – ustęp 4

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	6a) art. 37 ust. 4 otrzymuje brzmienie:
4. Komitet do spraw oceny ryzyka, będący komitetem Agencji na mocy art. 76 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, przyjmuje opinię na temat wszelkich wniosków złożonych zgodnie z ust. 1 lub 2 w terminie 18 miesięcy od daty otrzymania wniosku, umożliwiając zainteresowanym stronom przedstawienie uwag. Agencja przekazuje ***Komisji*** tę opinię wraz z wszelkimi uwagami.	***„***4. Komitet do spraw oceny ryzyka, będący komitetem Agencji na mocy art. 76 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, przyjmuje opinię na temat wszelkich wniosków złożonych zgodnie z ust. 1 lub 2 w terminie 18 miesięcy od daty otrzymania wniosku, umożliwiając zainteresowanym stronom przedstawienie uwag. ***Opinia ta uwzględnia wniosek przedłożony zgodnie z ust. 1 lub 2, poglądy zainteresowanych stron oraz odpowiednie informacje naukowe przekazane Agencji do czasu***

przyjęcia opinii RAC. Agencja przekazuje tę opinię wraz z wszelkimi uwagami ***Komisji, która na podstawie otrzymanych informacji podejmuje decyzję i uzasadnia, czy wpis do załącznika VI do rozporządzenia w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin jest właściwy lub wymaga modyfikacji zgodnie z art. 37 ust. 5.";***

Or. en

Uzasadnienie

Wszelkie nowe dane naukowe pojawiające się w trakcie procesu zharmonizowanej klasyfikacji, w tym po konsultacjach publicznych ECHA, powinny zostać ocenione przez RAC przed włączeniem klasyfikacji do załącznika VI do rozporządzenia CLP.

Poprawka 302
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 b (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 37 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6b) art. 37 ust. 5 otrzymuje brzmienie:
5. Jeżeli Komisja stwierdzi, że właściwa jest harmonizacja klasyfikacji i oznakowania danej substancji, ***przyjmuje*** bez zbędnej zwłoki i najlepiej przed końcem roku kalendarzowego następującego po publikacji opinii Komitetu ds. Oceny Ryzyka akty delegowane zgodnie z art. 53a w celu zmiany załącznika VI przez włączenie substancji wraz z odpowiednimi elementami klasyfikacji i etykiety oraz, w stosownych przypadkach, specyficznymi stężeniami granicznymi, współczynnikami M lub oszacowaną toksycznością ostrą do tabeli 3 w części 3 załącznika VI.	***„***5. Jeżeli Komisja stwierdzi, że właściwa jest harmonizacja klasyfikacji i oznakowania danej substancji, ***może przyjąć*** bez zbędnej zwłoki i najlepiej przed końcem roku kalendarzowego następującego po publikacji opinii Komitetu ds. Oceny Ryzyka akty delegowane zgodnie z art. 53a w celu zmiany załącznika VI przez włączenie substancji wraz z odpowiednimi elementami klasyfikacji i etykiety oraz, w stosownych przypadkach, specyficznymi stężeniami granicznymi, współczynnikami M lub oszacowaną toksycznością ostrą do tabeli 3 w części 3 załącznika VI. ***W przypadku gdy Komisja podejmie decyzję o nieprzyjęciu aktu delegowanego lub w przypadku gdy akt***

	delegowany nie uwzględnia opinii lub określonych części opinii Komitetu ds. Oceny Ryzyka w odniesieniu do określonej substancji, klasyfikacji lub określonych stężeń granicznych, współczynników M lub wartości granicznych toksyczności ostrej, lub zmienia wpis poprzez dodanie szczegółowych uwag, Komisja przedstawia szczegółowe wyjaśnienie powodów różnic.";
W przypadku gdy w odniesieniu do harmonizacji klasyfikacji i oznakowania substancji jest to uzasadnione szczególnie pilną potrzebą, do aktów delegowanych przyjmowanych na podstawie niniejszego ustępu ma zastosowanie procedura przewidziana w art. 53b.	

Or. en

Uzasadnienie

W uzasadnionych przypadkach Komisja powinna mieć możliwość powstrzymania się od wprowadzania zharmonizowanych klasyfikacji ze względu na zagrożenia lub odejścia od opinii ECHA RAC. Taka elastyczność pozwoliłaby na uwzględnienie wpływu na dalsze etapy łańcucha dostaw, w tym wpływu na zastosowania substancji. Podobna swoboda istnieje już w ramach ograniczeń przewidzianych w przepisach REACH i prawodawstwa farmaceutycznego UE.

Poprawka 303
Silvia Sardone, Ondřej Knotek, Jana Nagyová, Roberto Vannacci, Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Valérie Deloge

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 b (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 37 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6b) w art. 37 uchyla się ust. 7;

Or. en

Uzasadnienie

Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów to uznany międzynarodowy system harmonizacji kryteriów zagrożeń na całym świecie. Rozporządzenie CLP wdraża zasady tego systemu na poziomie UE. Jednak w 2023 r. do rozporządzenia CLP wprowadzono kryteria dla nowych klas zagrożenia. Biorąc pod uwagę, że kryteria te nie zostały jeszcze przyjęte na szczeblu ONZ, a jedynie omówione, należy je usunąć z rozporządzenia CLP.

Poprawka 304
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 c (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera g (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6c) g) w stosownych przypadkach i na podstawie najlepszych dostępnych dowodów naukowych powód odstąpienia od najbardziej surowej klasyfikacji dla każdej klasy zagrożenia zawartej w wykazie, o którym mowa w art. 42;

Or. en

Uzasadnienie

Rozbieżne (samo)klasyfikacje należy w miarę możliwości wyjaśnić w oparciu o najlepsze dostępne dowody naukowe (np. tożsamość substancji, zanieczyszczenia, dostępność danych).

Poprawka 305
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 6 d (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 40 – ustęp 1 – litera h (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	6d) h) w stosownych przypadkach i na podstawie najlepszych dostępnych dowodów naukowych powód

wprowadzenia bardziej surowej klasyfikacji dla każdej klasy zagrożenia w porównaniu z klasyfikacjami zawartymi w wykazie, o którym mowa w art. 42.

Or. en

Uzasadnienie

Rozbieżne (samo)klasyfikacje należy w miarę możliwości wyjaśnić w oparciu o najlepsze dostępne dowody naukowe (np. tożsamość substancji, zanieczyszczenia, dostępność danych).

Poprawka 306
Nikola Minchev, Jeannette Baljeu

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.	1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: »Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«. ***Dodatkowo każda reklama prezentowana w formie wizualnej adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi także zawierać co najmniej jeden z poniższych elementów:*** ***a) mające zastosowanie piktogramy określające rodzaj zagrożenia;*** ***b) stosowne hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20.***

Or. en

Poprawka 307
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Jeannette Baljeu, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. ***Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca*** substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, ***musi zawierać zdanie: „Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.***	1. ***W przypadku reklamowania*** substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, ***reklamę zamieszcza się wyłącznie wtedy, gdy zawiera co najmniej jeden z poniższych elementów:***
	a) mające zastosowanie piktogramy określające rodzaj zagrożenia;
	b) stosowne hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20, a za nimi następujące zdanie: »Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ma na celu zapobieganie wprowadzającym w błąd reklamom, które pokazywałyby jedynie skutki chemikaliów, ale nie piktogramy określające rodzaj zagrożenia i odpowiednie hasła ostrzegawcze, które mogą mieć decydujące znaczenie dla kupujących, aby mogli oni podjąć świadomą decyzję.

Poprawka 308
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama ***adresowana do ogółu społeczeństwa*** dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.	1. Każda reklama dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi ***wskazywać – w stosownych przypadkach – piktogramy dotyczące zagrożenia oraz hasła ostrzegawcze. Każda reklama takiej substancji lub mieszaniny przeznaczonej do powszechnej sprzedaży musi dodatkowo*** zawierać ***następujące*** zdanie: **»**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«.

Or. en

Uzasadnienie

Reklama ma zachęcać do zakupu produktu. W przypadku substancji lub mieszanin sklasyfikowanych jako niebezpieczne nie należy usuwać wszystkich oznaczeń dotyczących zagrożeń. Reklamy, skierowane zarówno do profesjonalistów, jak i ogółu społeczeństwa, powinny zawsze zawierać piktogramy dotyczące zagrożenia oraz hasła ostrzegawcze. Dopuszczalne jest dodanie zdania „Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.” tylko w reklamach skierowanych do ogółu społeczeństwa.

Poprawka 309
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w	1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w

części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed ***każdym użyciem*** przeczytaj informacje zamieszczone ***w*** etykiecie i informacje ***dotyczące produktu***.”.

części 2 załącznika II, ***umożliwiająca indywidualnej osobie zawarcie umowy kupna bez uprzedniego zapoznania się z etykietą,*** musi zawierać zdanie: »Przed ***zakupem*** przeczytaj informacje zamieszczone ***na*** etykiecie i informacje ***o zagrożeniach***.«.

Or. en

Uzasadnienie

Ogólne zdanie, wymagane na mocy rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych, okazało się skuteczne w przypadku, gdy elementy etykiety są niedostępne przy zakupie. Zdanie „Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.” należy stosować w niezmienionej formie. Należy wykluczyć sprzedaż przez internet, ponieważ pełne informacje dotyczące bezpieczeństwa i etykietowania są już wyraźnie dostępne na stronach internetowych, a oferty funkcjonują raczej jako narzędzia transakcyjne niż reklamowe.

Poprawka 310
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama ***adresowana do ogółu społeczeństwa*** dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: »Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«.	1. Każda reklama dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi ***wskazywać – w stosownych przypadkach – piktogramy dotyczące zagrożenia oraz hasła ostrzegawcze, a także musi*** zawierać zdanie: »Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. ***Zapoznaj się ze szczegółowymi informacjami o zagrożeniach w punkcie zakupu***.«.

Or. en

Uzasadnienie

Aby nie przeładowywać reklam ani nie czynić ich niepraktycznymi, a jednocześnie zachować informacyjny charakter w celu ostrzegania potencjalnych użytkowników o niebezpiecznym charakterze produktu przed zakupem, reklamy powinny zawierać co najmniej elementy, które zapewniają natychmiastowe wizualne rozpoznanie charakteru i powagi zagrożenia, a mianowicie piktogramy dotyczące zagrożenia i hasła ostrzegawcze, przy czym należy wymagać, aby reklamy zachęcały klientów do zapoznania się z etykietą i informacjami o produkcie przed użyciem.

Poprawka 311
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.	1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi ***wskazywać piktogramy dotyczące zagrożenia i hasła ostrzegawcze oraz musi*** zawierać zdanie: ***»***Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«.

Or. en

Poprawka 312
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.	1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: *»*Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.«, ***przy czym nie należy zmieniać jego brzmienia***.

Or. en

Poprawka 313
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: **„**Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.”.	1. Każda reklama adresowana do ogółu społeczeństwa dotycząca substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie lub mieszaniny zawierającej substancje, o których mowa w części 2 załącznika II, musi zawierać zdanie: *»*Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.« ***w niezmienionym brzmieniu***.

Or. en

Poprawka 314
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Komunikaty w ramach sprzedaży przez internet są zwolnione z tych wymogów. Akapit pierwszy nie ma zastosowania do reklam skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, pod warunkiem że reklama ta nie jest skierowana do konsumentów.

Or. en

Uzasadnienie

Ogólne zdanie, wymagane na mocy rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych, okazało się skuteczne w przypadku, gdy elementy etykiety są niedostępne przy zakupie. Zdanie „Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.” należy stosować w niezmienionej formie. Należy wykluczyć sprzedaż przez internet, ponieważ pełne informacje dotyczące bezpieczeństwa i etykietowania są już wyraźnie dostępne na stronach internetowych, a oferty funkcjonują raczej jako narzędzia transakcyjne niż reklamowe.

Poprawka 315
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Komunikaty w ramach sprzedaży przez internet są zwolnione z tych wymogów. Akapit pierwszy nie ma zastosowania do reklam skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, pod warunkiem że reklama ta nie jest skierowana do konsumentów.

Or. en

Poprawka 316
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 1 – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Akapit pierwszy nie ma zastosowania do reklam skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, pod warunkiem że reklama ta nie jest skierowana do konsumentów.

Or. en

Uzasadnienie

Ogólne zdanie, wymagane na mocy rozporządzenia (UE) nr 528/2012 w sprawie produktów biobójczych, okazało się skuteczne w przypadku, gdy elementy etykiety są niedostępne przy zakupie. Zdanie „Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu.” należy stosować w niezmienionej formie. Należy wykluczyć sprzedaż przez internet, ponieważ pełne informacje dotyczące bezpieczeństwa i etykietowania są już wyraźnie dostępne na stronach internetowych, a oferty funkcjonują raczej jako narzędzia transakcyjne niż reklamowe.

Poprawka 317
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Żadna reklama substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako	2. Żadna reklama substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako

stwarzające zagrożenie nie może zawierać zwrotów, których nie należy podawać na etykiecie lub opakowaniu tej substancji lub mieszaniny zgodnie z art. 25 ust. 4.”	stwarzające zagrożenie nie może zawierać zwrotów, których nie należy podawać na etykiecie lub opakowaniu tej substancji lub mieszaniny zgodnie z art. 25 ust. 4. ***Stosowanie twierdzeń dotyczących ekologiczności zdefiniowanych w art. 2 lit. o) dyrektywy 2005/29/WE jest zabronione***.”

Or. en

Poprawka 318
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 7
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. ***Żadna reklama*** substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie nie ***może zawierać*** zwrotów, których nie należy podawać na etykiecie lub opakowaniu tej substancji lub mieszaniny zgodnie z art. 25 ust. 4.”	2. ***W przypadku reklamowania*** substancji lub mieszaniny sklasyfikowanych jako stwarzające zagrożenie ***reklama taka jest dozwolona wyłącznie pod warunkiem, że*** nie ***zawiera*** zwrotów, których nie należy podawać na etykiecie lub opakowaniu tej substancji lub mieszaniny zgodnie z art. 25 ust. 4.”

Or. en

Poprawka 319
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

8)art. 48a otrzymuje brzmienie:	***skreśla się***
„Artykuł 48a	
Oferty sprzedaży na odległość	
Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób elementy etykiety, o których mowa w art. 17."	

Or. en

Uzasadnienie

Rozróżnienie między ogółem społeczeństwa a użytkownikiem profesjonalnym jest z natury płynne i trudne do wyegzekwowania w sprzedaży na odległość. Internetowe platformy handlowe, platformy handlu elektronicznego i dostawcy wysyłkowi nie są w stanie skutecznie zweryfikować profesjonalnego statusu kupujących. Jeśli wymogi dotyczące etykietowania różnią się w zależności od kategorii zamierzonego użytkownika, dostawcy mogą strategicznie klasyfikować niebezpieczne produkty jako „tylko do użytku profesjonalnego", aby obejść bardziej rygorystyczne wymogi dotyczące etykietowania dla konsumentów, przez co produkty te będą łatwo dostępne dla ogółu konsumentów za pośrednictwem kanałów online.

Poprawka 320
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób ***elementy etykiety, o których mowa w art. 17."***	***1.*** Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób***:***
	a) nazwę dostawcy;
	b) nominalną ilość tej substancji lub mieszaniny w pakunkach udostępnianych ogółowi społeczeństwa, chyba że ilość ta jest określona gdzie indziej na

opakowaniu;

c) identyfikator produktu szczegółowo określony w art. 18; oraz stosownie do przypadku

d) piktogramy określające rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 19 – jeżeli dotyczy;

e) hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20 – jeżeli dotyczy;

f) zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 21 – jeżeli dotyczy.

2. Ust. 1 ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest skierowana do ogółu społeczeństwa lub jeżeli umożliwia ona członkowi ogółu społeczeństwa zawarcie umowy na odległość zdefiniowanej w art. 2 pkt 7 dyrektywy 2011/83/UE."

Or. en

Poprawka 321
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób ***elementy etykiety, o których mowa w art. 17."***	Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób***:***
	a) nazwę dostawcy;

b) nominalną ilość tej substancji lub mieszaniny w pakunkach udostępnianych ogółowi społeczeństwa, chyba że ilość ta jest określona gdzie indziej na opakowaniu;

c) identyfikator produktu szczegółowo określony w art. 18; oraz stosownie do przypadku

d) piktogramy określające rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 19 – jeżeli dotyczy;

e) hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20 – jeżeli dotyczy;

f) zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 21 – jeżeli dotyczy.

Powyższe ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest skierowana do ogółu społeczeństwa lub jeżeli umożliwia ona członkowi ogółu społeczeństwa zawarcie umowy na odległość zdefiniowanej w art. 2 pkt 7 dyrektywy 2011/83/UE."

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta doprecyzowuje informacje, które muszą być wyraźnie podane w ofertach sprzedaży na odległość niebezpiecznych substancji lub mieszanin udostępnianych ogółowi społeczeństwa. Dopilnowanie, by kluczowe informacje o zagrożeniach były dostępne przed zakupem, wzmacnia ochronę konsumentów i świadome podejmowanie decyzji, a rozszerzenie tych wymogów na publicznie dostępne produkty do użytku profesjonalnego zapobiega obchodzeniu przepisów i zapewnia spójną ochronę we wszystkich kanałach sprzedaży online.

Poprawka 322
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób ***elementy etykiety, o których mowa w art. 17."***	***1.*** Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób***:*** ***a) nazwę dostawcy;*** ***b) nominalną ilość tej substancji lub mieszaniny w pakunkach udostępnianych ogółowi społeczeństwa, chyba że ilość ta jest określona gdzie indziej na opakowaniu;*** ***c) identyfikator produktu szczegółowo określony w art. 18; oraz stosownie do przypadku d) piktogramy określające rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 19 – jeżeli dotyczy; e) hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20 – jeżeli dotyczy;*** ***f) zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 21 – jeżeli dotyczy.*** ***2. Ust. 1 ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest skierowana do ogółu społeczeństwa lub jeżeli umożliwia ona członkowi ogółu społeczeństwa zawarcie umowy na odległość zdefiniowanej w art. 2 pkt 7 dyrektywy 2011/83/UE."***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta doprecyzowuje, które informacje muszą być wyraźnie podane w ofertach sprzedaży na odległość niebezpiecznych substancji lub mieszanin udostępnianych ogółowi

społeczeństwa. Wymaga, aby kluczowe elementy, takie jak identyfikatory produktów, piktogramy dotyczące zagrożeń, hasła ostrzegawcze i zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia, były dostarczane przed zakupem, co wspiera ochronę konsumentów i świadome decyzje przy zakupach online. Rozszerzenie tych zasad na dostępne publicznie produkty do użytku profesjonalnego lub przemysłowego zapobiega obchodzeniu przepisów i zapewnia spójną ochronę w sprzedaży przez internet.

Poprawka 323
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób ***elementy etykiety, o których mowa w art. 17."***	Jeżeli substancje lub mieszaniny są wprowadzane do obrotu do sprzedaży na odległość z przeznaczeniem dla ogółu społeczeństwa, w ofercie wskazuje się w jasny i widoczny sposób***:*** ***a) nazwę dostawcy;*** ***b) nominalną ilość tej substancji lub mieszaniny w opakowaniu;*** ***c) odpowiednie identyfikatory produktu zgodnie z art. 18;*** ***d) odpowiednie piktogramy określające rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 19;*** ***e) odpowiednie hasła ostrzegawcze zgodnie z art. 20;*** ***f) odpowiednie zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia zgodnie z art. 21."***

Or. en

Poprawka 324
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Akapit pierwszy ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest przedstawiana na stronie internetowej lub w aplikacji mobilnej, chyba że ta strona internetowa lub aplikacja mobilna jest niedostępna dla ogółu społeczeństwa i tylko użytkownicy profesjonalni mogą dokonywać na niej zakupów.

Or. en

Uzasadnienie

Należy doprecyzować, że oferty sprzedaży online dla użytkowników profesjonalnych również muszą być zgodne z art. 17, w przypadku gdy są one również dostępne dla ogółu społeczeństwa.

Poprawka 325
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – ustęp 2 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Ust. 1 ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest przedstawiana na stronie internetowej lub

w aplikacji mobilnej, chyba że ta strona internetowa lub aplikacja mobilna jest niedostępna dla ogółu społeczeństwa i tylko użytkownicy profesjonalni mogą dokonywać na niej zakupów.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka gwarantuje, że zabezpieczenia dotyczące sprzedaży przez internet dla ogółu społeczeństwa mają zastosowanie w każdym przypadku, i służy uniknięciu luk w przypadku aplikacji mobilnych lub stron internetowych skierowanych do profesjonalistów, ale wykorzystywanych przez ogół społeczeństwa do zakupu substancji i mieszanin objętych klasyfikacją.

Poprawka 326
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Akapit pierwszy ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, jeżeli taka oferta jest udostępniana na stronie internetowej lub w aplikacji mobilnej dostępnych dla ogółu społeczeństwa i umożliwia członkowi ogółu społeczeństwa zawarcie umowy na odległość zdefiniowanej w art. 2 pkt 7 dyrektywy 2011/83/UE.

Or. en

Poprawka 327
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Artykuł 48 a – akapit 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Akapit pierwszy ma również zastosowanie do ofert sprzedaży na odległość skierowanych do użytkowników profesjonalnych, dotyczących substancji lub mieszanin przeznaczonych do stosowania w ramach ich działalności przemysłowej lub zawodowej, jeżeli taka oferta jest przedstawiana na stronie internetowej lub w aplikacji mobilnej.

Or. en

Poprawka 328
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 8
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 48 a – akapit 1 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W przypadku gdy substancje lub mieszaniny objęte zharmonizowaną klasyfikacją zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008, w szczególności substancje CMR kategorii 1A, 1B lub 2 oraz zaburzacze hormonalne i substancje działające uczulająco na drogi oddechowe kategorii 1, są oferowane do sprzedaży użytkownikom profesjonalnym, oferty sprzedaży na odległość muszą zawierać przed zakupem jasne i widoczne informacje na temat ich klasyfikacji ze względu na zagrożenia i ryzyka zawodowego. ***Cyfrowa prezentacja takich informacji nie zastępuje ani nie osłabia obowiązku zapewnienia zharmonizowanej klasyfikacji i etykietowania tych substancji.***

Poprawka 329
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustępy 8 i 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9)w art. 61 wprowadza się następujące zmiany:	***skreśla się***
a) ust. 8 otrzymuje brzmienie:	
„8.Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia 2029 r.”	
„9.Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na 36 miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na 60 miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].”	

Or. en

Poprawka 330
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia 2029 r.”	8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3***, art. 31 ust. 3 i sekcją 1.2.1 załącznika I*** w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia 2029 r.”

Or. en

Poprawka 331
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do	8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3***, art. 31 ust. 3 i sekcją 1.2.1 załącznika I*** w brzmieniu obowiązującym w dniu

obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia 2029 r.”	9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia 2029 r.”

Or. en

Uzasadnienie

Utrzymanie obowiązkowych wymogów dotyczących charakterystyki etykiet, w tym koloru tła, odstępów między wierszami, stosowania pojedynczej czcionki i odstępów między literami, ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia jednolitości, czytelności i skutecznego informowania o zagrożeniach w odniesieniu do wszystkich produktów chemicznych. Standardowe wymogi dotyczące formatowania gwarantują, że informacje dotyczące bezpieczeństwa pozostaną czytelne niezależnie od preferencji projektowych producenta.

Poprawka 332
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia ***2027*** r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2029*** r.”	8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3***, art. 31 ust. 3 i sekcją 1.2.1 załącznika I*** w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia ***2028*** r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2030*** r.”

Or. en

Uzasadnienie

Wniosek Komisji (UE) 2025/526 przewiduje odroczenie niektórych obowiązków o jeden rok w porównaniu z rozporządzeniem (UE) 2024/2865. Dostosowanie do tych proponowanych przepisów jest konieczne, ponieważ rozszerzenie art. 18 ust. 3 na dodatkowe klasy zagrożenia znacznie utrudnia zapewnienie zgodności z przepisami. Okres przejściowy do 1 stycznia 2030 r. jest zatem uzasadniony.

Poprawka 333
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2029*** r.”	8. Substancje i mieszaniny, które zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2030*** r.”

Or. en

Poprawka 334
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera a
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 8

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
8. Substancje i mieszaniny, które	8. Substancje i mieszaniny, które

zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2029*** r.”	zostały sklasyfikowane, oznakowane i zapakowane zgodnie z art. 18 ust. 3 w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2027 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2024/2865 do dnia 1 stycznia ***2030*** r.”

Or. en

Poprawka 335
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***36*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***60 miesięcy*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].”	9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***48*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***72 miesiące*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia].”

Or. en

Poprawka 336
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***36 miesięcy*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***60*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."	9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***24 miesiące*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***48*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."

Or. en

Poprawka 337
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu	9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu

[UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***36 miesięcy*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***60*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."	[UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***24 miesiące*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***48*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."

Or. en

Uzasadnienie

Komisja wykracza poza to, co zostało uzgodnione we wniosku dotyczącym „zatrzymania zegara" (COM(2025)526 – wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (UE) 2024/2865 w odniesieniu do dat rozpoczęcia stosowania i przepisów przejściowych), co zostało już odzwierciedlone w ust. 7 i 8 przedmiotowego artykułu.

Poprawka 338
Aurelijus Veryga

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 9

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***36*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym	9. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 17 ust. 1, art. 25 ust. 6 oraz sekcją 1.5.1.2 i sekcją 1.6 załącznika I, obowiązującymi w dniu [UP: proszę wstawić datę poprzedzającą dzień wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], i które zostały wprowadzone do obrotu przed dniem [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***48*** miesięcy po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia], nie muszą być oznakowane zgodnie z niniejszym

rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***60 miesięcy*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."	rozporządzeniem zmienionym [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia [UP: proszę wstawić datę przypadającą na ***72 miesiące*** po dniu wejścia w życie niniejszego rozporządzenia]."

Or. en

Poprawka 339
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 9 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 61 – ustęp 10 (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	9a) w art. 61 dodaje się ustęp w brzmieniu:
	„10. Substancje i mieszaniny, które zostały oznakowane zgodnie z art. 31 ust. 3 i sekcją 1.2.1 załącznika I w brzmieniu obowiązującym w dniu 9 grudnia 2024 r. i które wprowadzono do obrotu przed dniem 1 stycznia 2028 r. nie muszą być klasyfikowane, oznakowane ani zapakowane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem zmienionym rozporządzeniem (UE) 2024/2865, rozporządzeniem (UE) 2025/2439 oraz [UP: proszę dodać odniesienie do odpowiedniego rozporządzenia] do dnia 1 stycznia 2030 r.";

Or. en

Poprawka 340
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1 – akapit 1 – punkt 1 a (nowy)

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008
Artykuł 5 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	w art. 5 ust. 5 wprowadza się następujące zmiany:
	5. Do oceny substancji zawierającej więcej niż jeden składnik, o której mowa w rozdziale 2 niniejszego tytułu, w odniesieniu do właściwości w zakresie biodegradowalności, trwałości, mobilności i bioakumulacji w klasach zagrożenia „stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego", „właściwości trwałe, wykazujące zdolność do bioakumulacji i toksyczne lub bardzo trwałe i wykazujące bardzo dużą zdolność do bioakumulacji" oraz „właściwości trwałe, mobilne i toksyczne lub bardzo trwałe i bardzo mobilne", o których mowa w załączniku I sekcjach 4.1.2.8, 4.1.2.9, 4.3.2.3.1, 4.3.2.3.2, 4.4.2.3.1 i 4.4.2.3.2, producent, importer oraz dalszy użytkownik wykorzystują odpowiednie dostępne informacje, o których mowa w ust. 1, dla każdego znanego składnika substancji. Odpowiednie dostępne informacje dotyczące substancji zawierającej więcej niż jeden składnik jako takiej uwzględnia się, jeżeli spełniony jest jeden z następujących warunków:
	a) informacje wskazują na właściwości w zakresie trwałości, mobilności i bioakumulacji lub brak degradacji;
	b) informacje potwierdzają wnioski oparte na istotnych dostępnych informacjach o składnikach substancji.
	Odpowiednie dostępne informacje dotyczące substancji zawierającej więcej niż jeden składnik jako takiej, wykazujące brak właściwości, o których mowa w lit. a), lub występowanie właściwości o mniejszym nasileniu, nie mogą przeważać nad odpowiednimi dostępnymi informacjami dotyczącymi składników tej substancji, jeżeli rozstrzygające naukowe

dane doświadczalne wykazują, że składnik nie jest biodostępny lub że istnieje ryzyko wystąpienia efektów synergicznych lub antagonistycznych między składnikami substancji.

Or. fr

Uzasadnienie

Zgodnie z globalnie zharmonizowanym systemem oraz zasadami mającymi zastosowanie do mieszanin. Jeżeli substancja złożona została poddana badaniom w zakresie jej oddziaływania na środowisko, dane z tych badań mają pierwszeństwo i przeważają nad oceną teoretyczną opartą na poszczególnych składnikach tej substancji złożonej.

Poprawka 341
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje te mogą ***w wyjątkowych sytuacjach*** być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B***, a Komisja przyznaje odstępstwo od ogólnego zakazu określonego w ust. 1.*** Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 342
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009

Artykuł 2 – ustęp 1 – litera k a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) w art. 2 ust. 1 dodaje się literę ka) w brzmieniu:
	„ka) »PFAS« oznacza każdą substancję, która zawiera co najmniej jeden w pełni fluorowany atom węgla grupy metylowej (CF3-) lub metylenowej (-CF2-) (bez dołączonych do niego jakichkolwiek atomów H/Cl/Br/I);";

Or. en

Uzasadnienie

Do celów stosowania zakazu PFAS należy podać jasną definicję. Definicja ta jest identyczna z definicją zawartą w rozporządzeniu (UE) 2025/2509 z dnia 26 listopada 2025 r. w sprawie bezpieczeństwa zabawek.

Poprawka 343
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera s a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1) w art. 2 ust. 1 dodaje się literę w brzmieniu:
	„sa) »PFAS« oznacza każdą substancję, która zawiera co najmniej jeden w pełni fluorowany atom węgla grupy metylowej (CF_3-) lub metylenowej (-CF^2-) (bez dołączonych do niego jakichkolwiek atomów H/Cl/Br/I);";

Or. en

Poprawka 344
Inese Vaidere

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 10 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1w art. 10 ust. 1 dodaje się akapit w brzmieniu:
ROZDZIAŁ III	***Ocena bezpieczeństwa***
OCENA BEZPIECZEŃSTWA, DOKUMENTACJA PRODUKTU, ZGŁASZANIE	***Zwolnienia należy przewidzieć dla produktów kosmetycznych, które są produkowane w małych ilościach przy użyciu tradycyjnych metod, są wytwarzane ręcznie i wykonane z lokalnie pozyskiwanych naturalnych składników i nie są przeznaczone do celów medycznych. W takich przypadkach producent może zostać zwolniony lub częściowo zwolniony z wymogów określonych w części B załącznika I – dotyczących Raportu*** Bezpieczeństwa ***Produktu Kosmetycznego***, ***rejestru produktów kosmetycznych; dobrej praktyki wytwarzania i konieczności korzystania z usług specjalistycznych i eksperckich.***
Artykuł 10	

Or. en

(Komisja, w ścisłej współpracy ze wszystkimi zainteresowanymi stronami, przyjmuje odpowiednie wytyczne w celu umożliwienia przedsiębiorstwom, w szczególności małym i średnim przedsiębiorstwom, spełnienia wymogów określonych w załączniku I. Wytyczne te przyjmuje się zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 32 ust. 2).

Uzasadnienie

Poprawka zakłada uproszczenie dla produktów kosmetycznych wytwarzanych na małą skalę domowymi metodami rzemieślniczymi w sposób naturalny i nieprzeznaczonych do celów medycznych. Opiera się na istniejących wyjątkach określonych w prawodawstwie Stanów Zjednoczonych, Kanady i Australii.

Poprawka 345
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 13 – ustęp 1 – litera g

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1a)art. 13 ust. 1 lit. g) otrzymuje brzmienie:
g) nazwa i numer Chemicals Abstracts Service (CAS) lub WE substancji sklasyfikowanych jako rakotwórcze, mutagenne lub działające szkodliwie na rozrodczość (CMR), należących do kategorii 1A lub 1B zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008;	**„**g) nazwa i numer Chemicals Abstracts Service (CAS) lub WE substancji sklasyfikowanych jako rakotwórcze, mutagenne lub działające szkodliwie na rozrodczość (CMR), należących do kategorii 1A lub 1B***, oraz substancji sklasyfikowanych jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1*** zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008;”;

Or. en

(Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009)

Uzasadnienie

Substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 również powinny być zgłaszane Komisji, podobnie jak substancje CMR kategorii 1A i 1B.

Poprawka 346
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy, Yvan Verougstraete

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 14 – ustęp 1 – litera e a (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-1w art. 14 ust. 1 dodaje się lit. ea) w brzmieniu:

	ea) celowo dodawane substancje per- i polifluoroalkilowe (PFAS), która zawierają co najmniej jeden w pełni fluorowany atom węgla grupy metylowej (CF3-) lub metylenowej (-CF2-) (bez dołączonych do niego atomów H/Cl/Br/I).

Or. en

Uzasadnienie

Niektóre PFAS, np. PFHxA i substancje pochodne PFHxA są już zakazane w kosmetykach. KE ogłosiła zamiar wprowadzenia zakazu stosowania wszystkich PFAS w kosmetykach, podobnie jak w przypadku zabawek. Francja, w związku z brakiem ogólnounijnego środka, zakazała produktów kosmetycznych zawierających wszystkie celowo dodane PFAS od stycznia 2026 r. (z 12-miesięcznym okresem przejściowym dla produktów wprowadzonych do obrotu przed tą datą). Aby zapobiec barierom na rynku wewnętrznym dla przemysłu kosmetycznego, podwójnym standardom ochrony i zapewnić, że rozporządzenie w sprawie wspólnych przepisów nie będzie musiało zostać wkrótce ponownie otwarte, zakaz PFAS został już odzwierciedlony w niniejszym wniosku.

Poprawka 347
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt -1 (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 2 – ustęp 1 – litera g

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-1.art. 2 ust. 1 lit. g) otrzymuje brzmienie:
g) **„**udostępnianie na rynku**”** oznacza każde odpłatne lub nieodpłatne dostarczanie produktu kosmetycznego na rynek Wspólnoty do celów dystrybucji, konsumpcji lub stosowania, w ramach działalności handlowej;	**„**g) ***»***udostępnianie na rynku***«*** oznacza każde odpłatne lub nieodpłatne dostarczanie produktu kosmetycznego na rynek Wspólnoty do celów dystrybucji, konsumpcji lub stosowania, w ramach działalności handlowej***, odpłatnie lub nieodpłatnie, z wyłączeniem profesjonalnego stosowania produktu kosmetycznego przez osoby wykonujące działalność zawodową***;”;

Or. en

Uzasadnienie

Aby zapewnić spójność z unijnym prawem dotyczącym produktów i niebieskim przewodnikiem Komisji, w rozporządzeniu (WE) nr 1223/2009 należy wyjaśnić, że „udostępnianie na rynku" wyklucza profesjonalne stosowanie produktów kosmetycznych przez profesjonalistów w ramach ich działalności zawodowej. W Niebieskim przewodniku odróżniono wprowadzanie do obrotu od stosowania wyłącznie w kontekście usługowym, czego nie odzwierciedlono wyraźnie w rozporządzeniu, co prowadzi do niepewności prawa i niespójnego stosowania przepisów.

Poprawka 348
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 14 a – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 1, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zasięga opinii*** SCCS w sprawie bezpieczeństwa substancji przeznaczonej do stosowania w produktach kosmetycznych.	2. Po otrzymaniu wniosku, o którym mowa w ust. 1, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zwraca się o opinię*** SCCS w sprawie bezpieczeństwa substancji przeznaczonej do stosowania w produktach kosmetycznych.

Or. en

Poprawka 349
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 1
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 14 a – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. SCCS przekazuje swoją opinię Komisji w terminie ***12*** miesięcy od otrzymania od Komisji wniosku, o którym mowa w ust. 2. Komisja może przedłużyć ten termin, jeżeli wymagane są dodatkowe dowody."	3. SCCS przekazuje swoją opinię Komisji w terminie ***dziewięciu*** miesięcy od otrzymania od Komisji wniosku, o którym mowa w ust. 2. Komisja może przedłużyć ten termin, jeżeli wymagane są dodatkowe dowody."

Or. en

Uzasadnienie

SCCS zostanie przeniesiony do ECHA w kontekście rozporządzenia podstawowego ECHA. W ECHA porównywalną pracę wykonuje Komitet ds. Oceny Ryzyka (RAC). Zgodnie z rozporządzeniem REACH RAC ma dziewięć miesięcy na przygotowanie opinii w sprawie ograniczeń dotyczących chemikaliów. Takie ograniczenia mogą mieć bardzo szeroki zakres. Natomiast opinia naukowa dotycząca bezpieczeństwa barwnika, konserwantu lub filtra UV ma znacznie węższy zakres. Trudno więc uzasadnić, dlaczego SCCS miałby mieć więcej czasu na wydanie takich opinii niż RAC w przypadku ograniczeń chemicznych. Zasadne jest zatem dostosowanie terminu dla SCCS do terminu obowiązującego RAC.

Poprawka 350
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-a) tytuł art. 15 otrzymuje brzmienie:
	„Artykuł 15
	Substancje sklasyfikowane jako substancje CMR lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi”

Or. en

Poprawka 351
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – tytuł

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-a) tytuł art. 15 otrzymuje brzmienie:
Substancje sklasyfikowane jako substancje	**„**Substancje sklasyfikowane jako

CMR	substancje CMR ***lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi”***

Or. en

(Poprawka związana z poprawką proponującą rozszerzenie zakazu stosowania substancji CMR na zaburzacze hormonalne w ust. 2)

Poprawka 352
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – tytuł

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-aa) tytuł art. 15 otrzymuje brzmienie:
Substancje sklasyfikowane jako substancje CMR	**„**Substancje sklasyfikowane jako substancje CMR ***lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi”***

Or. en

(32009R1223)

Uzasadnienie

Zaburzacze hormonalne mogą zakłócać normalne funkcjonowanie układu hormonalnego i wiążą się, nawet w niskich dawkach, z niekorzystnymi skutkami dla zdrowia. Biorąc pod uwagę bezpośredni i powtarzający się charakter narażenia na produkty kosmetyczne, obecność zaburzaczy hormonalnych w kosmetykach powinna być zatem surowo zabroniona i podlegać ewentualnym wyłączeniom jako CMR. Zaburzacze hormonalne są objęte ogólnym zakazem określonym w niedawno zmienionym rozporządzeniu w sprawie bezpieczeństwa zabawek.

Poprawka 353
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis

Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	-a) w ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:
Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR, należących do kategorii 2, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane. Jednak substancja zaliczona do kategorii 2 może być stosowana w produktach kosmetycznych, jeśli zostanie oceniona przez SCCS i uznana za bezpieczną do stosowania w produktach kosmetycznych. W tym celu Komisja przyjmuje niezbędne środki zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 32 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.	***akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:***
	„Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR kategorii 2 lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, należących do kategorii 2, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane. Jednak substancja zaliczona do kategorii 2 może być stosowana w produktach kosmetycznych, jeśli zostanie oceniona przez SCCS i uznana za bezpieczną do stosowania w produktach kosmetycznych. W tym celu Komisja przyjmuje niezbędne środki zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 32 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.”;

Or. en

(32009R1223)

Uzasadnienie

Zaburzacze hormonalne mogą zakłócać normalne funkcjonowanie układu hormonalnego i wiążą się, nawet w niskich dawkach, z niekorzystnymi skutkami dla zdrowia. Biorąc pod uwagę bezpośredni i powtarzający się charakter narażenia na produkty kosmetyczne, obecność zaburzaczy hormonalnych w kosmetykach powinna być zatem surowo zabroniona i podlegać ewentualnym wyłączeniom jako CMR. Zaburzacze hormonalne są objęte ogólnym zakazem określonym w niedawno zmienionym rozporządzeniu w sprawie bezpieczeństwa zabawek.

Poprawka 354
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-a) ust. 1 otrzymuje brzmienie:
	„1. Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR lub substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, należących do kategorii 2, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane. Jednak substancja zaliczona do kategorii 2 może być stosowana w produktach kosmetycznych, jeśli zostanie oceniona przez SCCS i uznana za bezpieczną do stosowania w produktach kosmetycznych. W tym celu Komisja przyjmuje niezbędne środki zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 32 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.”;

Or. en

Poprawka 355

Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera -a a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	-aa) art. 15 ust. 1 otrzymuje brzmienie:
	„1. Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR kategorii 2 lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, należących do kategorii 2, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane. Jednak substancja zaliczona do kategorii 2 może być stosowana w produktach kosmetycznych, jeśli zostanie oceniona przez SCCS i uznana za bezpieczną do stosowania w produktach kosmetycznych. W tym celu Komisja przyjmuje niezbędne środki zgodnie z procedurą regulacyjną połączoną z kontrolą, o której mowa w art. 32 ust. 3 niniejszego rozporządzenia.”;

Or. en

Poprawka 356
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt -i (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(-i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
	„2. Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji

sklasyfikowanych jako substancje CMR kategorii 1A lub 1B lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, należących do kategorii 1, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane.";

Or. en

Poprawka 357
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt -i (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(-i) ust. 2 akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
	„2. Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji PFAS i substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR kategorii 1A lub 1B lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi, należących do kategorii 1, w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane.";

Or. en

Poprawka 358
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt -i (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009

Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR, należących do kategorii ***1A lub 1B*** w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane.	**„**Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR ***kategorii 1A lub 1B lub jako substancje zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi***, należących do kategorii ***1,*** w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane.”;

Or. en

(32009R1223)

Uzasadnienie

Zaburzacze hormonalne mogą zakłócać normalne funkcjonowanie układu hormonalnego i wiążą się, nawet w niskich dawkach, z niekorzystnymi skutkami dla zdrowia. Biorąc pod uwagę bezpośredni i powtarzający się charakter narażenia na produkty kosmetyczne, obecność zaburzaczy hormonalnych w kosmetykach powinna być zatem surowo zabroniona i podlegać ewentualnym wyłączeniom jako CMR. Zaburzacze hormonalne są objęte ogólnym zakazem określonym w niedawno zmienionym rozporządzeniu w sprawie bezpieczeństwa zabawek.

Poprawka 359
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt -i (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 1

Tekst obowiązujący	*Poprawka*
	(-i) akapit pierwszy otrzymuje brzmienie:
Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR, należących do kategorii 1A lub 1B w rozumieniu części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr	**„**Stosowanie w produktach kosmetycznych substancji sklasyfikowanych jako substancje CMR, należących do kategorii 1A lub 1B ***oraz zaburzaczy hormonalnych kategorii 1,*** w rozumieniu części 3

1272/2008, jest zakazane.	załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, jest zakazane.”;

Or. en

(Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009)

Uzasadnienie

Endocrine disrupters for human health pose a special threat to human health. Already in 2012, WHO and UNEP considered them a global threat, see https://wedocs.unep.org/rest/api/core/bitstreams/0561a697-6b8e-4c8f-a724-7bab3e18c953/content. They can have serious and irreversible adverse effects during critical periods of development at very low levels of exposure. In the context of REACH, they are considered to be of equivalent concern to CMR substances. CMR substances are prohibited in cosmetics since 2003. It is long overdue that the same prohibition applies to endocrine disruptors. This is further corroborated by the Union ban of endocrine disrupters for human health in toys (adopted last year). The same should be done for cosmetics, given in particular the high exposure that can be created by cosmetic products.

Poprawka 360
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje ***te*** mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo ***zostanie przedłożony*** Komisji najpóźniej ***trzy miesiące*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja ***przyznaje*** odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje ***CMR lub zaburzacze hormonalne*** mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych ***w wyjątkowych i ograniczonych czasowo przypadkach***, jeżeli ***Komisja przyzna odstępstwo na uzasadniony*** wniosek***. Taki wniosek*** o odstępstwo ***przedkłada się*** Komisji najpóźniej ***miesiąc*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1***. Komisja ***może przyznać*** odstępstwo ***wyłącznie***, jeżeli spełnione są wszystkie

następujące warunki:

Or. en

Poprawka 361
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli ***wniosek*** o odstępstwo ***zostanie przedłożony*** Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja ***przyznaje*** odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych ***w drodze wyjątku***, jeżeli ***w następstwie wniosku*** o odstępstwo ***przedłożonego*** Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 Komisja przyzna odstępstwo od ogólnego zakazu określonego w ust. 1.*** Komisja ***może przyznać*** odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 362
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*

2. Substancje te mogą być jednak stosowane w ***produktach*** kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***trzy miesiące*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje te mogą być jednak stosowane ***do określonych zastosowań*** w ***konkretnych kategoriach produktów*** kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***miesiąc*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1***. Komisja przyznaje odstępstwo ***w odniesieniu do określonych zastosowań w konkretnych kategoriach produktów kosmetycznych***, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

The scope of the derogation should be aligned with the scope of the SCCS assessment, namely the assessment of particular uses of particular cosmetic product categories. It makes sense to link the deadline to the date of entry into force of the classification. The Commission makes annual updates of CLP based on the RAC opinions with regard to CLP classifications of the penultimate year. In the last five years, the annual updates have taken taken at least 14 months after the last RAC opinion of the penultimate year. The Commission normally follows the RAC opinion. As such, companies will already have had at least fourteen months to prepare a derogation from the date of adoption of the RAC opinion. Thus derogations can be submitted very quickly after the entry into force of the classification. EDC category 1 substances should be treated like CMR 1A and 1B substances, thus also allowing for derogation requests.

Poprawka 363
Kristian Vigenin

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych,	2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych ***w***

jeżeli ***wniosek*** o odstępstwo ***zostanie przedłożony*** Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

drodze wyjątku, jeżeli ***w następstwie wniosku*** o odstępstwo ***przedłożonego*** Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***Komisja przyzna odstępstwo od ogólnego zakazu określonego w ust. 1.*** Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 364
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B***. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli*** spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. ***W drodze wyjątku*** substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej trzy miesiące po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 oraz pod warunkiem, że*** spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 365
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***trzy miesiące*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***sześć miesięcy*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 366
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***trzy miesiące*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:	2. Substancje te mogą być jednak stosowane w produktach kosmetycznych, jeżeli wniosek o odstępstwo zostanie przedłożony Komisji najpóźniej ***sześć miesięcy*** po dacie wejścia w życie zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. Komisja przyznaje odstępstwo, jeżeli spełnione są wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

Under the CPR, the classification of a substance as CMR under the CLP leads to a rapid ban

in cosmetic products, leaving insufficient time for industry to prepare a defence dossier. The Commission proposal allows continued use where a derogation request is submitted within a defined timeframe. Extending this period to six months is therefore essential to enable companies, including SMEs, to assess the classification, gather the necessary data, define the uses to be defended and prepare robust, evidence-based dossiers, thereby ensuring a more proportionate and predictable regulatory framework.

Poprawka 367
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) ***z*** analizy substancji alternatywnych wynika, że nie ***istnieją odpowiednie substancje do nich alternatywne***;	a) ***ze szczegółowej*** analizy substancji alternatywnych wynika, że nie ***ma dostępnych odpowiednich substancji alternatywnych do tych substancji w produktach kosmetycznych, w tym pozyskiwanych w drodze alternatywnych procesów produkcji***;

Or. en

Uzasadnienie

Ograniczenie oceny substytucyjności do zastąpienia chemikaliów jeden do jednego tworzy sztucznie zawężone ramy, w których pomija się bezpieczniejsze, bardziej innowacyjne rozwiązania i które mogą nieumyślnie utrwalać niebezpieczne narażenia poprzez rzekomo „bezpieczniejsze" rozwiązania alternatywne. Uwzględnienie mieszanin mniej niebezpiecznych substancji lub całkowicie odmiennych rozwiązań technologicznych pozwala oceniającym wyjść z cyklu sekwencyjnych zamian w obrębie tej samej grupy chemicznej i wskazać rzeczywiście bezpieczniejsze ścieżki działania.

Poprawka 368
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009

Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki ***i*** narażenia grup szczególnie wrażliwych.”.	b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki ***oraz wszelkich dodatkowych znanych zagrożeń wynikających z jednoczesnego*** narażenia ***na inne substancje, a także narażenia*** grup szczególnie wrażliwych. ***Podczas oceny bezpieczeństwa SCCS bierze również pod uwagę bezpieczeństwo i higienę pracy oraz bezpieczeństwo chemikaliów, w szczególności dyrektywy 89/391/EWG, 98/24/WE i 2004/37/WE***.”;

Or. en

Poprawka 369
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki ***i*** narażenia grup szczególnie wrażliwych.”.	b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki ***oraz wszelkich znanych zagrożeń wynikających ze współnarażenia na inne substancje, a także*** narażenia grup szczególnie wrażliwych.”;

Or. en

Poprawka 370
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do określonego zastosowania w ***danej*** kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów**,** całkowitego narażenia ***na działanie tych substancji*** ze źródeł innych niż kosmetyki i narażenia grup szczególnie wrażliwych.”.	b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w odniesieniu do ***co najmniej jednego*** określonego zastosowania w ***co najmniej jednej*** kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych ***kategorii*** produktów ***w ramach takiego zastosowania oraz*** całkowitego narażenia ze źródeł innych niż kosmetyki i narażenia grup szczególnie wrażliwych.”;

Or. en

Uzasadnienie

Należy doprecyzować, że odstępstwo może zostać przyznane w odniesieniu do co najmniej jednego konkretnego zastosowania w co najmniej jednej kategorii produktów. Narażenie powinno być jednak nadal oceniane zarówno w odniesieniu do konkretnych zastosowań i kategorii produktów, jak i narażenia z innych źródeł.

Poprawka 371
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt i
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 2 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w	b) substancje te zostały ocenione i uznane przez SCCS za bezpieczne w

odniesieniu do ***określonego zastosowania w danej kategorii*** produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów***, całkowitego narażenia na działanie tych substancji*** ze źródeł innych niż kosmetyki i narażenia grup szczególnie wrażliwych.”.	odniesieniu do ***określonych zastosowań w danych kategoriach*** produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem ***całkowitego*** narażenia na działanie tych produktów ***oraz*** ze źródeł innych niż kosmetyki i narażenia grup szczególnie wrażliwych.

Or. en

Uzasadnienie

We wniosku zbiorczym utrzymuje się rygorystyczne normy bezpieczeństwa konsumentów ustanowione rozporządzeniem w sprawie wspólnych przepisów, ponieważ substancje CMR pozostają zakazane, chyba że są poparte rzetelną oceną bezpieczeństwa opartą na zagregowanym narażeniu. Poprawka doprecyzowuje ponadto, że SCCS ocenia substancje pod kątem konkretnych zastosowań w różnych kategoriach produktów kosmetycznych, biorąc pod uwagę narażenie wynikające z kosmetyków, innych źródeł i grup szczególnie wrażliwych, dzięki czemu zapewnia kompleksową ocenę ryzyka przy jednoczesnym usprawnieniu procesu odstępstwa.

Poprawka 372
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:	„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję***, mieszaninę substancji lub – w stosownych przypadkach – alternatywną metodę lub technologię, które zastępują potrzebną substancję,*** uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:

Or. en

Poprawka 373
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado,

Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:	„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję***, mieszaninę substancji lub – w stosownych przypadkach – alternatywny proces produkcji, które zastępują potrzebną substancję,*** uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

Ograniczenie oceny substytucyjności do zastąpienia chemikaliów jeden do jednego tworzy sztucznie zawężone ramy, w których pomija się bezpieczniejsze, bardziej innowacyjne rozwiązania i które mogą nieumyślnie utrwalać niebezpieczne narażenia poprzez rzekomo „bezpieczniejsze" rozwiązania alternatywne. Uwzględnienie mieszanin mniej niebezpiecznych substancji lub całkowicie odmiennych rozwiązań technologicznych pozwala oceniającym wyjść z cyklu sekwencyjnych zamian w obrębie tej samej grupy chemicznej i wskazać rzeczywiście bezpieczniejsze ścieżki działania.

Poprawka 374
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:	„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję***, mieszaninę substancji lub – w stosownych przypadkach – alternatywną technologię, które zastępują potrzebną substancję,*** uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona

wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

Rozporządzenie REACH odzwierciedla fakt, że alternatywne rozwiązanie nie musi koniecznie oznaczać pojedynczej substancji, lecz może obejmować mieszaninę substancji lub alternatywne technologie. Propozycja Komisji zawęziłaby jednak pulę dostępnych opcji alternatywnych, utrudniając przemysłowi rozważenie innych możliwości niż zastąpienie 1:1. Trybunał Sprawiedliwości UE już wcześniej potwierdził, że analiza braku odpowiedniego rozwiązania alternatywnego prowadzona przez Komisję musi obejmować nie tylko substancje, ale również alternatywne technologie, a więc że Komisja nie może ograniczać tej analizy wyłącznie do zastępowania 1:1.

Poprawka 375
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:	„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję***, mieszaninę substancji lub – w stosownych przypadkach – alternatywną technologię, które zastępują potrzebną substancję,*** uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, jeżeli spełnia ona wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

Ocena rozwiązań alternatywnych dla substancji CMR 1A lub 1B (oraz zaburzaczy hormonalnych kategorii 1) w kosmetykach powinna wykraczać poza same substancje. Możliwe jest zastąpienie takich substancji mieszaniną innych substancji lub inną technologią (np. zastąpienie konserwantu innym rodzajem opakowania). Jeśli istnieją takie alternatywne opcje, należy również ocenić, czy są one odpowiednie. Jest to zgodne z art. 60 ust. 4 rozporządzenia REACH, w którym również uznaje się technologie alternatywne za rozwiązanie alternatywne wobec substancji stanowiącej bardzo duże zagrożenie.

Poprawka 376
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną, ***jeżeli*** spełnia ***ona*** wszystkie następujące warunki:	„Do celów akapitu drugiego lit. a) substancję uznaje się za odpowiednią substancję alternatywną ***tylko pod warunkiem***, ***że taka substancja sama w sobie*** spełnia wszystkie następujące warunki:

Or. en

Uzasadnienie

Odstępstwa przyznane zgodnie z art. 15 ust. 2 powinny opierać się przede wszystkim na ocenie bezpieczeństwa substancji CMR w odniesieniu do konkretnych zastosowań kosmetycznych przeprowadzonej przez SCCS. Poprawka doprecyzowuje, że odpowiednie rozwiązania alternatywne muszą wyraźnie zmniejszać ogólne ryzyko, zapewniać taką samą funkcję i działanie, być technicznie wykonalne na skalę przemysłową, ekonomicznie opłacalne dla zrównoważonej produkcji i nie podlegać istniejącym lub przyszłym ograniczeniom, co pozwoli zagwarantować, że rozwiązania alternatywne będą rzeczywiście lepsze i praktyczne.

Poprawka 377
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka*** dla zdrowia ludzkiego ***i dla środowiska***;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***jest bezpieczne*** dla zdrowia ludzkiego;

Or. en

Uzasadnienie

Należy podkreślić, że każde rozwiązanie alternatywne musi być uznane za bezpieczne dla zdrowia ludzkiego, a nie tylko zmniejszać ogólne ryzyko dla zdrowia ludzkiego. Jeśli skupimy się tylko na zmniejszeniu ryzyka, możemy utrwalić niebezpieczne narażenie poprzez rzekomo „bezpieczniejsze" opcje alternatywne.

Poprawka 378
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka*** dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***jest bezpieczne*** dla zdrowia ludzkiego***, w tym biorąc pod uwagę bezpieczeństwo*** i ***higienę pracy, i nie stwarza niedopuszczalnego ryzyka*** dla środowiska;

Or. en

Poprawka 379
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***prowadzi do zmniejszenia ogólnego*** ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***nie stanowi*** ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;

Or. en

Poprawka 380
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka*** dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***jest bezpieczne*** dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;

Or. en

Poprawka 381
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***w oczywisty sposób*** prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z substancją, którą ma zastąpić***;

Or. en

Poprawka 382
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***w oczywisty sposób*** prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z substancją, którą ma zastąpić***;

Or. en

Poprawka 383
Raúl de la Hoz Quintano, Dolors Montserrat, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Pablo Arias Echeverría

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z substancją, którą ma zastąpić***;

Or. en

Poprawka 384
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z***

substancją, którą ma ona zastąpić;

Or. fr

Poprawka 385
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***w oczywisty sposób*** prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z substancją, którą ma zastąpić***;

Or. en

Poprawka 386
Vytenis Povilas Andriukaitis

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska ***w porównaniu z substancją, którą ma zastąpić***;

Or. en

Poprawka 387
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych ***w oczywisty sposób*** prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego i dla środowiska;

Or. en

Uzasadnienie

Odstępstwa przyznane zgodnie z art. 15 ust. 2 powinny opierać się przede wszystkim na ocenie bezpieczeństwa substancji CMR w odniesieniu do konkretnych zastosowań kosmetycznych przeprowadzonej przez SCCS. Poprawka doprecyzowuje, że odpowiednie rozwiązania alternatywne muszą wyraźnie zmniejszać ogólne ryzyko, zapewniać taką samą funkcję i działanie, być technicznie wykonalne na skalę przemysłową, ekonomicznie opłacalne dla zrównoważonej produkcji i nie podlegać istniejącym lub przyszłym ograniczeniom, co pozwoli zagwarantować, że rozwiązania alternatywne będą rzeczywiście lepsze i praktyczne.

Poprawka 388
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera a

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego ***i dla środowiska***;	a) jej stosowanie w produktach kosmetycznych prowadzi do zmniejszenia ogólnego ryzyka dla zdrowia ludzkiego;

Or. en

Uzasadnienie

Zagrożenie dla środowiska stwarzane przez składniki kosmetyków jest regulowane rozporządzeniem REACH, a nie rozporządzeniem w sprawie kosmetyków. Dlatego w rozporządzeniu w sprawie kosmetyków nie ma przepisów dotyczących wpływu kosmetyków na

środowisko. Wydaje się zatem dziwne, że takie rozważania miałyby być wprowadzane w kontekście oceny substancji alternatywnej dla substancji CMR kategorii 1A lub 1B (lub zaburzacza hormonalnego kategorii 1). Nie jest jasne, w jaki sposób miałoby to funkcjonować wobec braku przepisów środowiskowych w rozporządzeniu w sprawie kosmetyków.

Poprawka 389
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia ***taki sam*** poziom skuteczności;	b) pełni ***podobną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***porównywalnym*** działaniu – i zapewnia ***podobny*** poziom skuteczności ***lub zastępuje potrzebę takiej funkcji***;

Or. en

Poprawka 390
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***identyczną*** funkcję ***pod względem działania*** w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***równoważnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;

Or. en

Poprawka 391
Salvatore De Meo, Flavio Tosi, Massimiliano Salini, Letizia Moratti

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję ***w stosunku do sklasyfikowanej substancji*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***taką samą*** funkcję ***co sklasyfikowana substancja*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***takim samym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności ***i wydajności***;

Or. en

Poprawka 392
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję ***w stosunku do sklasyfikowanej substancji*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***taką samą*** funkcję ***co sklasyfikowana substancja*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***takim samym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności ***i wydajności***;

Or. en

Uzasadnienie

Odstępstwa przyznane zgodnie z art. 15 ust. 2 powinny opierać się przede wszystkim na ocenie bezpieczeństwa substancji CMR w odniesieniu do konkretnych zastosowań kosmetycznych przeprowadzonej przez SCCS. Poprawka doprecyzowuje, że odpowiednie rozwiązania alternatywne muszą wyraźnie zmniejszać ogólne ryzyko, zapewniać taką samą funkcję i działanie, być technicznie wykonalne na skalę przemysłową, ekonomicznie opłacalne dla zrównoważonej produkcji i nie podlegać istniejącym lub przyszłym ograniczeniom, co pozwoli zagwarantować, że rozwiązania alternatywne będą rzeczywiście lepsze i praktyczne.

Poprawka 393
Beatrice Timgren

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję ***w stosunku do sklasyfikowanej substancji*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***taką samą*** funkcję ***co sklasyfikowana substancja*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***takim samym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności ***i wydajności***;

Or. en

Poprawka 394
Radan Kanev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję ***w stosunku do sklasyfikowanej substancji*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***taką samą*** funkcję ***co sklasyfikowana substancja*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***takim samym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności ***i wydajności***;

Or. en

Uzasadnienie

Substancje sklasyfikowane jako substancje CMR, które SCCS uznał za bezpieczne, nie powinny być zakazane tylko dlatego, że inna substancja na rynku daje podobny efekt. Aby zapewnić jakość gotowego produktu kosmetycznego, każdy zamiennik musi stanowić odpowiednie rozwiązanie alternatywne, zapewniające tę samą funkcję, ten sam efekt oraz ten sam poziom skuteczności i wydajności co sklasyfikowana substancja. W przeciwnym razie powstałby inny produkt kosmetyczny.

Poprawka 395
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia ***taki sam*** poziom skuteczności;	b) pełni ***podobną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***porównywalnym*** działaniu – i zapewnia ***wystarczający*** poziom skuteczności;

Or. en

Uzasadnienie

Celem tej oceny jest sprawdzenie, czy substancja alternatywna dla substancji CMR (lub substancji zaburzającej funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi) jest odpowiednia do stosowania w kosmetykach. Aby alternatywna substancja była odpowiednia, jeśli chodzi o funkcję, działanie i skuteczność, powinno wystarczyć udowodnienie, że pełni podobną funkcję z porównywalnym skutkiem i że ma wystarczający poziom skuteczności w porównaniu z substancją CMR (lub zaburzaczem hormonalnym). W przeciwnym razie kryterium to byłoby zbyt restrykcyjne, a tym samym uniemożliwiłoby sprawdzenie, czy istnieje odpowiednia substancja alternatywna.

Poprawka 396
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję ***w stosunku do sklasyfikowanej substancji*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;	b) pełni ***taką samą*** funkcję ***co sklasyfikowana substancja*** – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***takim samym*** działaniu – i zapewnia taki sam poziom skuteczności;

Or. en

Poprawka 397
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia ***taki sam*** poziom skuteczności;	b) pełni ***porównywalną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***porównywalnym*** działaniu – i zapewnia ***porównywalny*** poziom skuteczności;

Or. en

Uzasadnienie

Mandating that alternatives achieve the same or equivalent effect and efficacy as the hazardous substance being replaced creates an insurmountable barrier to meaningful risk reduction and prioritizes marginal performance gains over fundamental health and safety protections. The "equivalent efficacy" requirement assumes that the current performance level of a substance represents an essential, non-negotiable standard. Many applications have evolved to exploit the maximum performance characteristics of available chemicals without questioning whether such extreme performance is actually necessary

Poprawka 398
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) pełni ***równoważną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***podobnym*** działaniu – i zapewnia ***taki sam***	b) pełni ***podobną*** funkcję w stosunku do sklasyfikowanej substancji – w gotowym produkcie kosmetycznym o ***porównywalnym*** działaniu – i zapewnia

poziom skuteczności;	***porównywalny*** poziom skuteczności;

Or. en

Uzasadnienie

Wniosek Komisji znacznie zawęża definicję rozwiązań alternatywnych, które należy wziąć pod uwagę. Ocena rozwiązań alternatywnych nie powinna dotyczyć zastąpienia substancji 1:1, co może być trudne, ale również mieszanin substancji lub alternatywnych technologii.

Poprawka 399
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie wykonalna ***i opłacalna ekonomicznie;***	c) jest technicznie wykonalna***.***

Or. en

Poprawka 400
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie wykonalna i opłacalna ***ekonomicznie***;	c) jest technicznie wykonalna ***na skalę przemysłową*** i ***ekonomicznie*** opłacalna***, pod warunkiem że koszty i warunki dostaw umożliwiają trwałą produkcję***;

Or. en

Uzasadnienie

Odstępstwa przyznane zgodnie z art. 15 ust. 2 powinny opierać się przede wszystkim na ocenie bezpieczeństwa substancji CMR w odniesieniu do konkretnych zastosowań kosmetycznych przeprowadzonej przez SCCS. Poprawka doprecyzowuje, że odpowiednie rozwiązania alternatywne muszą wyraźnie zmniejszać ogólne ryzyko, zapewniać taką samą funkcję i działanie, być technicznie wykonalne na skalę przemysłową, ekonomicznie opłacalne dla zrównoważonej produkcji i nie podlegać istniejącym lub przyszłym ograniczeniom, co pozwoli zagwarantować, że rozwiązania alternatywne będą rzeczywiście lepsze i praktyczne.

Poprawka 401
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie ***wykonalna i opłacalna*** ekonomicznie;	c) jest technicznie ***możliwa do wykonania i osiągalna*** ekonomicznie;

Or. en

Poprawka 402
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie wykonalna ***i opłacalna ekonomicznie***;	c) jest technicznie ***i ekonomicznie*** wykonalna;

Or. en

Poprawka 403
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie wykonalna ***i opłacalna ekonomicznie***;	c) jest technicznie ***i ekonomicznie*** wykonalna;

Or. en

Poprawka 404
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera c

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
c) jest technicznie wykonalna ***i opłacalna ekonomicznie***;	c) jest technicznie ***i ekonomicznie*** wykonalna;

Or. en

Uzasadnienie

Kryterium opłacalności ekonomicznej jest nie tylko bardzo niejasne, ale również wysoce subiektywne. Sformułowanie to należy dostosować do sformułowania mającego zastosowanie zgodnie z art. 60 ust. 5 lit. b) rozporządzenia REACH w związku z odpowiednimi substancjami lub technologiami alternatywnymi, które odnosi się do technicznej i ekonomicznej wykonalności rozwiązań alternatywnych.

Poprawka 405
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) nie jest objęta ograniczeniami, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu."	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 406
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) ***nie*** jest ***objęta ograniczeniami, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest*** dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu."	d) jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu ***albo wykazuje potencjał do osiągnięcia wielkości produkcji wystarczającej do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu w rozsądnych ramach czasowych***."

Or. en

Uzasadnienie

Alternatywne rozwiązania wykazujące wiarygodny potencjał zwiększenia skali mogą być skutecznie dostępne, po prostu do uruchomienia zdolności produkcyjnych potrzeba pewności rynkowej, którą zapewniają obowiązki w zakresie zastępowania substancji. Bezpieczniejsze alternatywne substancje mogą istnieć w skali pilotażowej, ale brakuje im komercyjnych zakładów produkcyjnych. Producenci mogą nie chcieć inwestować w zwiększanie skali bez gwarantowanego popytu. Bez mandatu regulacyjnego popyt rynkowy pozostaje niewystarczający, aby uzasadnić inwestycje, przez co niebezpieczne substancje pozostają w użyciu przez nieokreślony czas, mimo że istnieją realne rozwiązania alternatywne.

Poprawka 407
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) nie jest objęta ograniczeniami***, nie*** jest ***chroniona prawami wyłącznymi oraz jest*** dostępna na rynku ***na dużą skalę,*** w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu.”	d) nie jest objęta ograniczeniami ***i*** jest dostępna na rynku w ilościach ***i skali*** wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu ***lub wykazano, że może zaspokoić oczekiwany popyt w rozsądnych ramach czasowych***.”

Or. en

Poprawka 408
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) nie jest objęta ograniczeniami, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu.”	d) nie jest objęta ograniczeniami, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu ***lub z dużym prawdopodobieństwem będzie dostępna w wystarczających ilościach w rozsądnych ramach czasowych***.”

Or. en

Uzasadnienie

Popyt na kosmetyki zależy od kategorii produktu i praktyk marketingowych branży. Niemożliwe jest obiektywne przewidzenie przyszłego popytu. Co więcej, dostępność rozwiązań alternatywnych może rosnąć wraz z popytem. Niewłaściwe jest zatem wymaganie, aby substancja alternatywna była odpowiednia tylko wtedy, gdy jest dostępna w ilościach zaspokajających „oczekiwany popyt”. Można jednak ocenić, czy wystarczające ilości mogą

stać się dostępne w rozsądnych ramach czasowych, więc należy to dodać.

Poprawka 409
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
d) nie ***jest objęta ograniczeniami***, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu.”	d) nie ***podlega ograniczeniom***, nie jest chroniona prawami wyłącznymi oraz jest dostępna na rynku na dużą skalę, w ilościach wystarczających do zaspokojenia obecnego i oczekiwanego popytu.”

Or. en

Uzasadnienie

Celem tej poprawki jest doprecyzowanie, że składnik nie podlega ograniczeniom dotyczącym wprowadzania go do obrotu. Chociaż substancje muszą być zarejestrowane zgodnie z rozporządzeniem REACH, dostępność na rynku może być ograniczona przez wielkość obrotu. W przypadku gdy wymagane są większe ilości, przejście na wyższą wielkość obrotu wiąże się z dodatkowymi obowiązkami rejestracyjnymi, których wypełnienie może zająć kilka miesięcy lub lat.

Poprawka 410
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt ii a (nowy)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 3 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(iia) po akapicie trzecim dodaje się akapit w brzmieniu:
	„Do celów akapitu drugiego lit. a) oraz akapitu trzeciego Komisja konsultuje się z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.”;

Or. en

Uzasadnienie

Ważne jest, aby skonsultować się z zainteresowanymi stronami w odniesieniu do dostępności i przydatności alternatywnego rozwiązania. Jest to konieczne, aby zapewnić bezstronną ocenę.

Poprawka 411
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) po akapicie czwartym dodaje się ***akapit*** w brzmieniu:	(iii) po akapicie czwartym dodaje się ***akapity*** w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 412
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(iii) po akapicie czwartym dodaje się ***akapit*** w brzmieniu:	(iii) po akapicie czwartym dodaje się ***akapity*** w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 413
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***rozpoczęcia stosowania*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B.”;	„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***wejścia w życie*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B. ***Jeżeli wniosek o odstępstwo, o którym mowa w ust. 2 akapit drugi, został złożony w odniesieniu do substancji CMR kategorii 1A lub 1B lub substancji zaburzających funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1, termin ten przedłuża się o sześć miesięcy***.”;

Or. en

Uzasadnienie

Cosmetics legislation bans the use of CMR 1A and 1B substances, subject to the possibility to grant derogations. In the current legislation, the deadline for including such CMR substances into the annexes so as to apply the ban is fifteen months after inclusion into CLP (i.e. date of entry into force). The Commission proposal seeks to postpone that deadline by 18 months by linking it to the date of application of the CLP classification, instead of the date of entry into force. Delaying the application of CMR bans in cosmetics by 18 months is not compatible with Recital 2, according to which the simplification of this law should maintain the SAME level of protection of human health and of the environment. An 18-month-delay would be particularly problematic where there is not even a derogation request. In case of derogation requests, it would be justified to extend the deadline by six months so as to allow for enough time for the scientific assessment and the Commission decision, but not by eighteen months. The same should apply for endocrine disruptors.

Poprawka 414
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***rozpoczęcia stosowania*** odpowiednich	„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***wejścia w życie*** odpowiednich zmian w

zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B.”;	części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1***. ***Jeżeli złożono wniosek o odstępstwo, o którym mowa w ust. 2 akapit drugi, termin ten może zostać przedłużony o dziewięć miesięcy.”;***

Or. en

Poprawka 415
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***rozpoczęcia stosowania*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub ***1B***.”;	„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***wejścia w życie*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A***, 1B*** lub ***2 lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2***.”;

Or. en

Poprawka 416
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009

Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***rozpoczęcia stosowania*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B.”;	„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***wejścia w życie*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B ***lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1***.”;

Or. en

Uzasadnienie

Propozycja Komisji opóźniłaby skutek środków regulacyjnych dla wszystkich substancji CMR o 18 miesięcy, również w przypadku, gdy nie złożono wniosku o odstępstwo. Nie jest to proporcjonalne i osłabiłoby ochronę konsumentów, np. gdy SCCS zidentyfikuje obawy zdrowotne związane ze składnikiem stanowiącym substancję CMR. Biorąc pod uwagę powagę zagrożenia i możliwość powszechnego narażenia konsumentów, w tym grup szczególnie wrażliwych, należy zatem utrzymać obecny 15-miesięczny okres wdrażania.

Poprawka 417
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***rozpoczęcia stosowania*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B.”;	„Termin określony w akapicie czwartym niniejszego ustępu rozpoczyna bieg w dniu ***wejścia w życie*** odpowiednich zmian w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 klasyfikujących daną substancję jako substancję CMR kategorii 1A lub 1B.”;

Or. en

Poprawka 418
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	W razie potrzeby Komisja może przedłużyć okres, o którym mowa w niniejszym ustępie, zgodnie z procedurą regulacyjną, o której mowa w art. 32 ust. 3.

Or. en

Uzasadnienie

Zgodnie z rozporządzeniem w sprawie wspólnych przepisów klasyfikacja substancji jako CMR zgodnie z rozporządzeniem CLP wymaga od Komisji aktualizacji odpowiedniego załącznika. Obecny 15-miesięczny termin, liczony od wejścia w życie zmienionego załącznika do rozporządzenia CLP, jest zbyt krótki i stwarza ryzyko podejmowania decyzji w oparciu o niekompletne oceny odstępstw. Rozpoczęcie tego okresu od daty rozpoczęcia stosowania zmienionego załącznika do rozporządzenia CLP jest konieczne, aby umożliwić SCCS właściwą ocenę, przy zapewnieniu przejrzystości przez opublikowanie w razie potrzeby zmienionego harmonogramu.

Poprawka 419
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera a – podpunkt iii
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 2 – akapit 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Jeżeli złożono wniosek o odstępstwo, o którym mowa w ust. 2 akapit drugi, termin ten może zostać przedłużony o sześć miesięcy.";

Or. en

Poprawka 420
Martin Hojsík, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) dodaje się ust. ***5,*** 6 i 7 w brzmieniu:	b) dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 421
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b – wprowadzenie
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) dodaje się ust. ***5,*** 6 i 7 w brzmieniu:	b) dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:

Or. en

Poprawka 422
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b – wprowadzenie
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
b) dodaje się ust. ***5,*** 6 i 7 w brzmieniu:	b) dodaje się ust. 6 i 7 w brzmieniu:

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka związana ze skreśleniem ust. 5 zaproponowanym przez tego samego autora.

Poprawka 423
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w przypadku której narażenie drogą pokarmową lub przez drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane w kolumnie „Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia” w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR. Jeżeli produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię SCCS w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 424
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w przypadku której narażenie drogą pokarmową lub przez drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane w kolumnie „Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia" w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR. Jeżeli produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię SCCS w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Narażenie na substancje CMR objęte zharmonizowaną klasyfikacją poprzez drogę doustną lub wziewną w związku ze stosowaniem kosmetyków ma miejsce na co dzień, także w przypadku grup szczególnie wrażliwych takich jak dzieci, które często oblizują pomadki swoich matek lub używają ich perfum. Wyłączenie z zakazu substancji sklasyfikowanych ze względu na drogę narażenia doustną lub wziewną obniżyłoby poziom ochrony konsumentów oraz prowadziłoby do niedoszacowania ryzyka narażenia na niebezpieczne chemikalia pochodzące z różnych źródeł.

Poprawka 425
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w przypadku której narażenie drogą pokarmową lub przez	***skreśla się***

drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane w kolumnie „Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia" w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR. Jeżeli produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię SCCS w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów.

Or. en

Uzasadnienie

The Commission proposal would effectively undo to the existing CMR ban in cosmetics for substances that are CMR by inhalation or by ingestion. Many cosmetics are inhaled (e.g. perfumes), and some may be ingested (e.g. tooth paste). Undoing such bans flies against the stated objective to maintain the same level of protection of human health (see Recital 2). The real but unstated motivation for the COM amendment is to create a lex specialis for ethanol in anticipation of a possible classification as CMR for oral use. However, the issue of ethanol has already been explicitly addressed in the recast of the Regulation in 2009. In the context of that recast, the possibility for a derogation from the CMR ban was introduced - explicitly to deal with a possible classification of ethanol. It is not acceptable that the Commission is now trying to tacitly insert a lex specialis for ethanol. In case of classification of ethanol as CMR, it should follow the same rules with regard to derogations as other substances.

Poprawka 426
Jessica Polfjärd, Niels Flemming Hansen

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w przypadku której narażenie drogą pokarmową lub przez drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane w kolumnie „Kody zwrotów	***skreśla się***

wskazujących rodzaj zagrożenia" w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR. Jeżeli produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię SCCS w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów.

Or. en

Poprawka 427
Idoia Mendia, Kristian Vigenin, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
5. Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w przypadku której narażenie drogą pokarmową lub przez drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane w kolumnie „Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia" w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR. Jeżeli produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię SCCS w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów.	***skreśla się***

Or. en

Uzasadnienie

Cosmetics are applied directly to skin, often over large body surface areas and for extended periods. Many CMRs readily penetrate skin barriers and enter systemic circulation. Exempting substances simply because their harmonized classification specifies oral or inhalation routes ignores that. The provision acknowledges risks from "incidental ingestion or inhalation" but treats them as exceptional circumstances requiring separate SCCS review - lip products are systematically ingested, inhalation exposure via sprays, powders, aerosols is routine, hand-to-mouth transfer occurs constantly and children's exposure is even higher

Poprawka 428
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 5

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
„5. ***Zakaz, o którym mowa*** w ***ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji, w*** przypadku ***której narażenie drogą pokarmową lub przez drogi oddechowe zostało wyraźnie wskazane*** w ***kolumnie „Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia” w*** części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 do ***celów zharmonizowanej klasyfikacji jako CMR***. Jeżeli ***produkty kosmetyczne zawierające taką substancję mogą stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego w razie przypadkowego spożycia lub wdychania, Komisja bez zbędnej zwłoki zwraca się o opinię*** SCCS ***w sprawie bezpieczeństwa stosowania danej substancji w tych konkretnych rodzajach produktów***.	„5. W przypadku ***gdy zharmonizowana klasyfikacja substancji CMR*** w części 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 ***określa drogę narażenia w kolumnie »Kody zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia«, zakaz, o którym mowa w ust. 1 i w ust. 2 akapit pierwszy niniejszego artykułu, ma zastosowanie wyłącznie*** do ***produktów kosmetycznych powodujących narażenie tą określoną drogą narażenia***. ***Sklasyfikowana substancja może być stosowana w takich produktach kosmetycznych,*** jeżeli ***została oceniona przez*** SCCS ***i uznana za bezpieczną***.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta poprawia sformułowanie bez zmiany zasadniczego celu. Stanowi, że w przypadku gdy klasyfikacja CMR opiera się wyłącznie na narażeniu drogą pokarmową

(spożycie) lub wziewną, zakaz ma zastosowanie wyłącznie do produktów kosmetycznych, które powodują narażenie tymi drogami. Stosowanie sklasyfikowanej substancji w produktach kosmetycznych wiążących się z narażeniem drogą pokarmową lub wziewną jest dozwolone tylko wtedy, gdy Komitet Naukowy ds. Bezpieczeństwa Konsumentów (SCCS) ocenił i potwierdził jej bezpieczeństwo w przypadku odpowiednich zastosowań.

Poprawka 429
Per Clausen, Anja Hazekamp

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych.	***skreśla się***

Or. en

Poprawka 430
Sigrid Friis, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009

Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych.	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 ***lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2,*** zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych. ***Jeżeli składnik takiej substancji jest sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2, Komisja bezzwłocznie upoważnia SCCS do oceny bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki oraz wszelkich znanych zagrożeń wynikających ze współnarażenia na inne substancje, a także narażenia grup szczególnie wrażliwych.*** ***SCCS wydaje taką opinię w terminie 12 miesięcy od otrzymania wniosku Komisji. Komisja może przedłużyć ten termin o***

	sześć miesięcy, jeżeli wymagane są dodatkowe dowody. SCCS wydaje ostateczną opinię w terminie sześciu miesięcy od podania dodatkowych danych. Opinia SCCS podawana jest do wiadomości publicznej.
	Uwzględniając opinię SCCS i w przypadku gdy istnieje potencjalne ryzyko dla zdrowia ludzi wynikające ze stosowania w produktach kosmetycznych substancji, o której mowa w akapicie pierwszym, zawierającej składnik sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2, w tym w przypadku braku wystarczających danych, Komisja niezwłocznie wprowadza zmiany w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Poprawka 431
Idoia Mendia, François Kalfon, Elisabeth Grossmann, Adnan Dibrani, Sakis Arnaoutoglou, César Luena, Christophe Clergeau, Tiemo Wölken, Annalisa Corrado, Heléne Fritzon, Marta Temido

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR

kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. ***Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych.***

kategorii 1A, 1B lub 2 ***lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2,*** zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

Jeżeli składnik takiej substancji jest sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2, Komisja bezzwłocznie upoważnia SCCS do oceny bezpieczeństwa takiego składnika występującego w tej substancji w odniesieniu do określonego zastosowania w danej kategorii produktów kosmetycznych, z uwzględnieniem narażenia na działanie tych produktów, całkowitego narażenia na działanie tych substancji ze źródeł innych niż kosmetyki oraz narażenia grup szczególnie wrażliwych.

SCCS wydaje taką opinię w terminie 12 miesięcy od otrzymania wniosku Komisji. Komisja może przedłużyć ten termin o sześć miesięcy, jeżeli wymagane są dodatkowe dowody. SCCS wydaje ostateczną opinię w terminie sześciu miesięcy od podania dodatkowych danych. Opinia SCCS podawana jest do wiadomości publicznej.

Uwzględniając opinię SCCS i w przypadku gdy istnieje potencjalne ryzyko dla zdrowia ludzi wynikające ze stosowania w produktach kosmetycznych substancji, o której mowa w akapicie pierwszym, zawierającej składnik sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 lub jako substancja zaburzająca funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1 lub 2, w tym w przypadku

braku wystarczających danych, Komisja niezwłocznie wprowadza zmiany w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Plant-based ingredients such as essential oils can contain several CMR constituents, often in significant concentrations. They are widely used across all cosmetic products – and as such represent a significant potential source of consumer exposure to CMR substances. To ensure effective and systematic scrutiny of such substances, the procedural steps to be followed by the Commission should be specified similar to Article 16 on nanomaterials. This will ensure a high level of consumer protection where a constituent of a plant-based ingredient is classified as CMR while also enhancing legal certainty for all actors involved

Poprawka 432
Martin Hojsík, Sigrid Friis, Michal Wiezik, Pascal Canfin, Grégory Allione, Gerben-Jan Gerbrandy

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. ***Jeżeli*** stosowanie ***takiej substancji*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zasięga*** opinii ***SCCS na temat*** bezpieczeństwa ***tej*** substancji w odniesieniu do ***jej stosowania w***	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. ***Ponieważ*** stosowanie w produktach kosmetycznych ***substancji zawierającej składnik sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2*** może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zwraca się do SCCS o wydanie*** opinii ***w***

produktach kosmetycznych.	***sprawie*** bezpieczeństwa ***składników stanowiących substancje CMR obecnych w*** substancji w odniesieniu do ***określonego zastosowania kategorii produktu kosmetycznego w ramach oceny narażenia***.
	SCCS wydaje taką opinię w terminie sześciu miesięcy od otrzymania wniosku Komisji. Komisja może przedłużyć ten termin o sześć miesięcy, jeżeli wymagane są dodatkowe dowody. SCCS wydaje ostateczną opinię w terminie sześciu miesięcy od podania dodatkowych danych. Opinia SCCS podawana jest do wiadomości publicznej. Uwzględniając opinię SCCS, w razie potrzeby Komisja niezwłocznie zmienia załączniki do niniejszego rozporządzenia.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka określa wyraźny termin, w którym SCCS ma wydać opinię na temat bezpieczeństwa składników stanowiących substancje CMR obecnych w produktach kosmetycznych.

Poprawka 433
Anne-Sophie Frigout, Mathilde Androuët, Silvia Sardone, Marie-Luce Brasier-Clain, Valérie Deloge, Antonín Staněk, Virginie Joron

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR

kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych.	kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa tej substancji w odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych. ***W opinii dąży się do uniknięcia nadmiernie restrykcyjnego lub nieproporcjonalnego podejścia polegającego na automatycznym zakazie stosowania złożonych substancji naturalnych jako takich, które mogłoby skutkować wycofaniem z rynku powszechnie stosowanych produktów kosmetycznych, w tym produktów pochodzenia naturalnego lub ekologicznego, bez przynoszenia rzeczywistej i wykazanej korzyści dla bezpieczeństwa konsumentów. Należy zatem zapewnić, aby stosowanie niniejszego rozporządzenia nie ograniczało w nieuzasadniony sposób dostępności tych produktów na rynku Unii.*** Or. fr

Poprawka 434
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami

niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. ***Jeżeli stosowanie takiej substancji*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa ***tej*** substancji w odniesieniu do ***jej*** stosowania w produktach kosmetycznych.	niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. ***Ponieważ obecność takich składników stanowiących takie substancje*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa ***takich*** substancji w odniesieniu do stosowania w produktach kosmetycznych. ***SCCS wydaje taką opinię w terminie dziewięciu miesięcy od otrzymania wniosku Komisji. W przypadku gdy SCCS uzna, że substancja naturalna zawierająca składnik stanowiący substancję CMR nie jest bezpieczna, Komisja podejmuje działania regulacyjne zgodnie z art. 31 ust. 1 niniejszego rozporządzenia.***

Or. en

Uzasadnienie

W przypadku gdy substancje wyekstrahowane z roślin zawierają co najmniej jeden składnik stanowiący substancję CMR, Komisja powinna być zobowiązana do zwrócenia się do SCCS o wydanie opinii w sprawie bezpieczeństwa takich substancji w terminie dziewięciu miesięcy. Jeśli SCCS stwierdzi, że substancja nie jest bezpieczna, Komisja powinna być zobowiązana do zmiany odpowiednich załączników do niniejszego rozporządzenia w ciągu sześciu miesięcy.

Poprawka 435
Pietro Fiocchi, Antonella Sberna

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 ***niniejszego artykułu***, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części

lub części roślin ***i zawierających więcej niż jeden składnik***, które ***są substancjami niezmodyfikowanymi*** chemicznie ***zdefiniowanymi*** w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, ***których*** co najmniej jeden składnik ***został*** sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***stosowanie takiej substancji*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa ***tej substancji*** w odniesieniu do ***jej stosowania*** w produktach kosmetycznych.	roślin, które ***nie były zmodyfikowane*** chemicznie***, zdefiniowanych*** w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, ***i które zawierają*** co najmniej jeden składnik sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***obecność takich składników*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii ***Komitetu Naukowego ds. Bezpieczeństwa Konsumentów (***SCCS***)*** na temat bezpieczeństwa ***tego składnika*** w odniesieniu do ***jego obecności*** w produktach kosmetycznych. ***Do celów niniejszego ustępu termin »rośliny« oznacza żywe lub martwe organizmy pochodzące z królestwa Plantae i Fungi i obejmuje algi, porosty i drożdże.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka doprecyzowuje sformułowanie, a przy tym zachowuje jego cel przez określenie, że opinia SCCS dotyczy obecności składnika w produktach kosmetycznych. Usuwa to wszelkie niejasności co do tego, czy Komitet Naukowy ds. Bezpieczeństwa Konsumentów (SCCS) oceniałby całą naturalną substancję złożoną, a zamiast tego koncentruje ocenę na konkretnym składniku stanowiącym substancję CMR, który jest faktycznym źródłem potencjalnego ryzyka.

Poprawka 436
Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ewa Kopacz, Hanna Gronkiewicz-Waltz, Adam Jarubas

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż

jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie ***takiej substancji*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa ***tej substancji*** w odniesieniu do ***jej*** stosowania w produktach kosmetycznych.	jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli stosowanie ***takiego składnika*** w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki zasięga opinii SCCS na temat bezpieczeństwa ***tego składnika*** w odniesieniu do ***jego obecnego*** stosowania w produktach kosmetycznych.

Or. en

Poprawka 437
Nikola Minchev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***stosowanie*** takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zasięga opinii*** SCCS na temat ***bezpieczeństwa*** tej substancji w	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***obecność takiego składnika w*** takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zwraca się o opinię*** SCCS na temat ***bezpiecznego stosowania*** tej

odniesieniu do jej stosowania w produktach kosmetycznych.	substancji w produktach kosmetycznych.

Or. en

Poprawka 438
Radan Kanev

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 6

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***stosowanie*** takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zasięga opinii*** SCCS na temat ***bezpieczeństwa*** tej substancji w ***odniesieniu do jej stosowania w*** produktach kosmetycznych.	Zakaz, o którym mowa w ust. 1 i 2 niniejszego artykułu, nie ma zastosowania do substancji wyekstrahowanych z roślin lub części roślin i zawierających więcej niż jeden składnik, które są substancjami niezmodyfikowanymi chemicznie zdefiniowanymi w art. 3 pkt 40 rozporządzenia (WE) nr 1907/2006, których co najmniej jeden składnik został sklasyfikowany jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008. Jeżeli ***obecność takiego składnika w*** takiej substancji w produktach kosmetycznych może stwarzać zagrożenie dla zdrowia ludzkiego, Komisja bez zbędnej zwłoki ***zwraca się o opinię*** SCCS na temat ***bezpiecznego stosowania*** tej substancji w produktach kosmetycznych.

Or. en

Uzasadnienie

Dodanie terminu „obecność” służy doprecyzowaniu, że substancja jest celowo dodawana do preparatów kosmetycznych, podczas gdy składnik stanowiący substancję CMR występuje naturalnie w złożonym składniku naturalnym („naturalna substancja złożona”). Niemniej SCCS powinien oceniać bezpieczeństwo samej naturalnej substancji złożonej, ponieważ jest to materiał stosowany w produkcie kosmetycznym i ponieważ faktyczne narażenie konsumenta dotyczy substancji jako całości, a nie pojedynczego składnika stanowiącego substancję CMR.

Poprawka 439
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 7

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
Produkty kosmetyczne zawierające substancję sklasyfikowaną jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2, zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, której ***stosowanie w produktach kosmetycznych jest zakazane***, lub substancję niespełniającą wymogów określonych w ograniczeniach dotyczących jej stosowania, ***mogą być nadal wprowadzane do*** obrotu ***przez 12 miesięcy i udostępniane na rynku przez 24 miesiące po wejściu*** w życie odpowiednich zmian w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.”	Produkty kosmetyczne zawierające substancję sklasyfikowaną jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 ***lub substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1***, zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, ***w odniesieniu do*** której ***nie zastosowano odstępstwa***, lub ***zawierającą*** substancję niespełniającą wymogów określonych w ograniczeniach dotyczących jej stosowania, ***wycofuje się z*** obrotu w ***terminie miesiąca od wejścia w*** życie odpowiednich zmian w załącznikach do niniejszego rozporządzenia. ***Produkty kosmetyczne zawierające substancję sklasyfikowaną jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2 lub substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1, zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, w odniesieniu do której zawnioskowano o odstępstwo, ale go nie uzyskano ze względów bezpieczeństwa wskazanych przez SCCS, lub zawierającą substancję niespełniającą wymogów określonych w ograniczeniach dotyczących jej stosowania, wycofuje się z obrotu w terminie miesiąca od wejścia w życie odpowiednich zmian w załącznikach do niniejszego rozporządzenia.*** ***Produkty kosmetyczne zawierające substancję sklasyfikowaną jako substancja CMR kategorii 1A, 1B lub 2***

lub jako substancję zaburzającą funkcjonowanie układu hormonalnego w odniesieniu do zdrowia ludzi kategorii 1, zgodnie z częścią 3 załącznika VI do rozporządzenia (WE) nr 1272/2008, której stosowanie w produktach kosmetycznych jest zakazane ze względu na dostępność odpowiedniej substancji alternatywnej, mogą być nadal wprowadzane do obrotu przez sześć miesięcy i udostępniane na rynku przez 12 miesięcy po wejściu w życie odpowiednich zmian w załącznikach do niniejszego rozporządzenia."

Or. en

Uzasadnienie

It is important to distinguish between two different cases that can confirm the ban of CMR substances (or endocrine disruptors for human health) in cosmetics: lack of safety or existence of a suitable alternative. In case of safety problems, the products should be withdrawn from the market very fast. It would be irresponsible to allow the placing on the market of cosmetic products that are unsafe because they contain a CMR substance (or endocrine disruptors for human health) to continue for another year, and the sale even for yet another year. A grace period may only be granted in case of existence of a suitable alternative. A grace period of 6 months for placing on the market and 12 months for making available on the market is sufficient.

Poprawka 440
Majdouline Sbai

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – punkt 2 – litera b a (nowa)
Rozporządzenie (WE) nr 1223/2009
Artykuł 15 – ustęp 7 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	ba) dodaje się ust. 7a w brzmieniu:
	„7a. Wszelkie odstępstwa przyznane na podstawie niniejszego artykułu pozostają bez uszczerbku dla stosowania przepisów Unii dotyczących bezpieczeństwa i higieny pracy oraz bezpieczeństwa chemikaliów, w szczególności dyrektyw 89/391/EWG, 98/24/WE i 2004/37/WE.";

Or. en

Uzasadnienie

Przepisy dotyczące produktów kosmetycznych mają na celu zapewnienie bezpieczeństwa konsumentów. Nie dotyczą one bezpieczeństwa pracowników. Należy doprecyzować, że ewentualne przyznane odstępstwa pozostają bez uszczerbku dla stosowania prawodawstwa UE w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.